ULTRA-RUGGED FIELD PC

Guía de referencia



ULTRA-RUGGED
FIELD PC

Guía de referencia

N/P 19560-01.



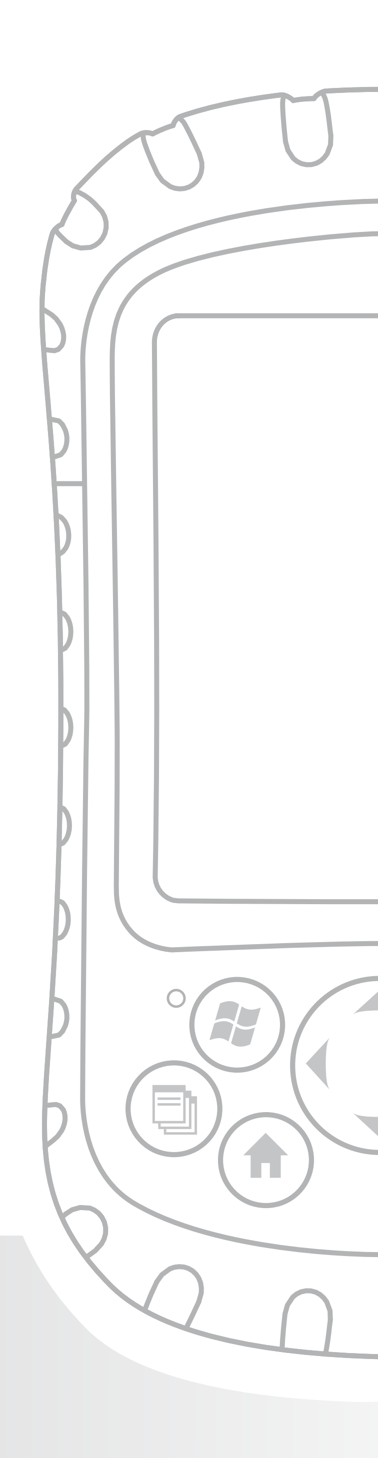
AVISO: el texto que se resalta de esta manera indica que si no se siguen las indicaciones, se pueden provocar lesiones graves.



PRECAUCIÓN: el texto que se resalta de esta manera indica que si no se siguen las indicaciones, se pueden provocar daños en el equipo o la pérdida de información.

Contenido

1 Introducción



Descripción general de Windows Mobile® 5.0

Cómo utilizar la documentación

La estructura de Field PC

Capítulo 1

Introducción

El dispositivo Field PC ultraresistente, robusto y preparado para el campo en los entornos más extremos, es su compañero de campo fiable. Diseñado para Microsoft® Windows Mobile® 5.0, el dispositivo Field PC incluye una amplia gama de opciones de software de aplicación y accesorios. Utilícelo para navegar, investigar, documentar y comunicar. Confíe en él para la tecnología de la información de su campo. Es todo suyo.

Descripción general de Windows Mobile® 5.0

El Field PC ejecuta Microsoft® Windows Mobile® 5.0. Este sistema operativo está diseñado para dispositivos móviles y proporciona los conocidos programas de Microsoft para ayudar a incrementar la productividad y administrar la información de manera eficaz. Por ejemplo, Microsoft® Office Outlook® Mobile se parece a Microsoft® Outlook® y permite enviar y recibir correo electrónico, realizar un seguimiento de los contactos, administrar tareas y tomar notas sencillas.

Muchas aplicaciones de Windows® ya son compatibles con Windows Mobile®. Puede usar Windows Mobile para obtener acceso a archivos Word, Excel® y PowerPoint® en el dispositivo móvil. O bien puede usar Windows Mobile® para obtener acceso a los mensajes de correo electrónico y contactos desde una cuenta de Microsoft® Outlook.

Si necesita ayuda, el dispositivo Field PC ofrece una variedad de información a través de su completo sistema de ayuda en el dispositivo. Para obtener más información acerca de Windows Mobile® 5.0, consulte la dirección siguiente:

http://www.microsoft.com/windowsmobile/5/default.mspx.

Cómo utilizar la documentación

El dispositivo Field PC incluye varias herramientas de referencia. Estas herramientas incluyen:

- Guía de inicio rápido
- Disco de iniciación de Microsoft®
- Guía del usuario
- CD de documentación para el usuario (contiene la Guía de inicio rápido, la Guía de referencia y el Contrato de licencia)
- Archivos de ayuda en el dispositivo

Utilice la tabla siguiente para encontrar la información que necesite.

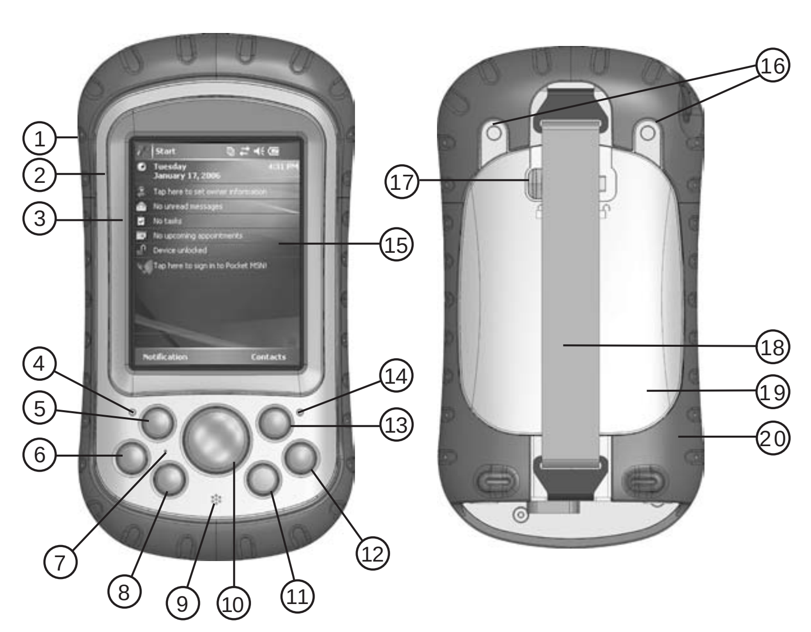
Qué desea	Dónde encontrarlo
Instrucciones para configurar el dispositivo Field PC	Guía de inicio rápido, Guía del usuario, en esta guía
Instalación de ActiveSync® para Windows® 2000 y Windows® Usuarios de XP	Disco de iniciación
Instrucciones para usar dispositivos externos con el dispositivo Field PC	En esta guía
Instrucciones para tareas básicas, como por ejemplo, sustitución de la batería, restablecimiento del dispositivo, ajuste de la retroiluminación o inserción de tarjetas de memoria	Guía de inicio rápido, en esta guía
Instrucciones para el uso de los programas instalados en el dispositivo Field PC	En los archivos de ayuda que hay en los programas individuales de Field PC

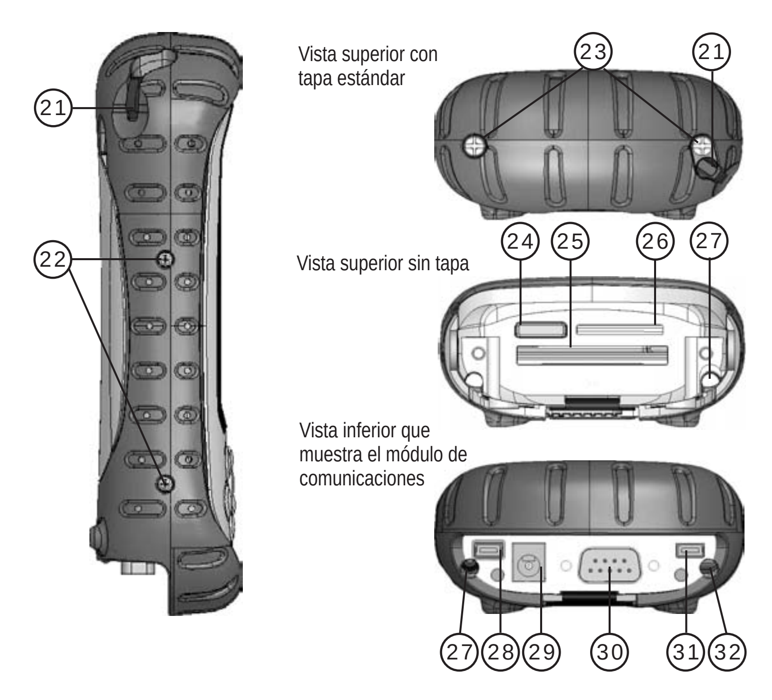
Nota: Para obtener una lista más completa de los temas que se trata en esta guía, consulte el índice.

Estructura de Field PC

En este apartado se muestran los distintos componentes del dispositivo Field PC. Si desea obtener instrucciones sobre cómo utilizar el hardware, consulte el capítulo 3. Si desea obtener instrucciones sobre cómo cuidar o limpiar las diferentes piezas, consulte el capítulo 10.

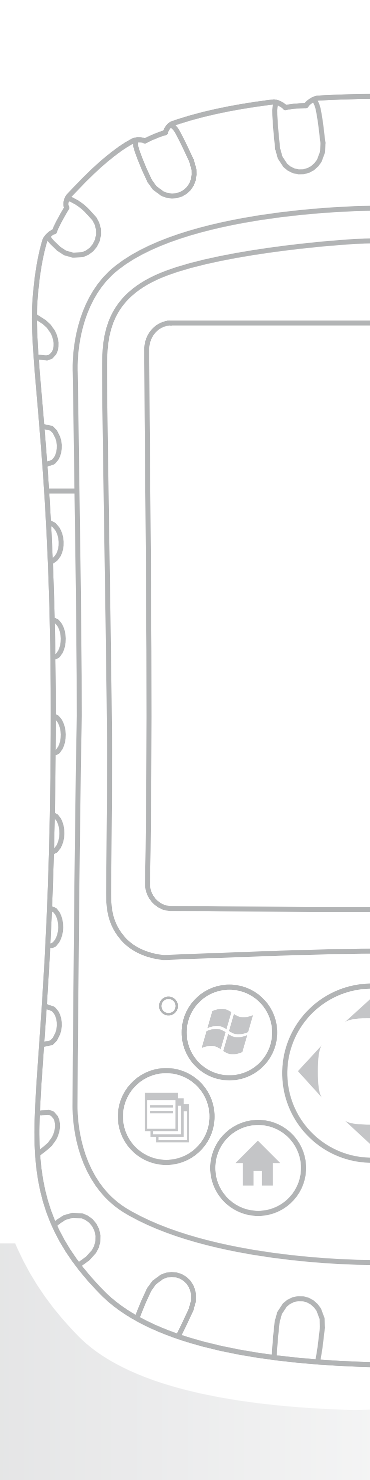
1 Moldura de protección de elastómero
2 Frontal de la carcasa de magnesio
3 Bisel de la pantalla
4 LED de carga
5 Botón del menú Inicio
6 Administrador de aplicaciones
7 Micrófono
8 Botón de la pantalla Hoy
9 Altavoz
10 Botón de cuatro direcciones
11 Botón Alimentación
12 Botón del menú Contexto
13 Botón Intro
14 LED de notificación
15 Pantalla táctil/pantalla
16 Puntos de conexión de accesorio
17 Seguro de la tapa de la batería
18 Correa de mano
19 Tapa de la batería
20 Molde del cuerpo





21 Lápiz
22 Tornillos del moldeo del cuerpo
23 Tornillo de cabeza estándar (captivo)
24 Tapa para la antena Bluetooth® opcional
25 Ranura para tarjeta Compact Flash
26 Ranura para tarjeta Secure Digital I/O
27 Ranura para lápiz
28 Cliente USB (mini B)
29 Clavija 12V CC
30 Puerto serie de 9 pines
31 Host USB (mini A)
32 Canal de enrutamiento de cables

2 Iniciación



Instalar la batería

Cargar la batería

Establecer la configuración básica en el dispositivo

Instalar ActiveSync® en un ordenador de sobremesa

Crear una conexión con ActiveSync

Capítulo 2

Iniciación

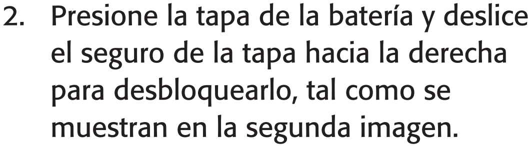
En este capítulo se repiten con más detalles las instrucciones de instalación incluidas en la guía de inicio rápido y en la guía del usuario.

Paso 1: Instalar la batería

1. Desenganche cuidadosamente y levante el gancho inferior de la correa de mano, tal como se indica en la primera imagen.



AVISO *Si suelta el gancho de la correa de mano demasiado rápido puede resultar en lesiones o daños en la pantalla. Tenga cuidado al liberar el gancho o al sostener el dispositivo Field PC por la correa de mano.*





2. Presione la tapa de la batería y deslice el seguro de la tapa hacia la derecha para desbloquearlo, tal como se muestran en la segunda imagen.
3. Extraiga la tapa de la batería.
4. Inserte la batería de modo que sus contactos coincidan.
5. Inserte las lengüetas situadas en la parte inferior de la tapa de la batería en las ranuras de la carcasa. Cierre la tapa de la batería.
6. Presione la tapa de la batería. Deslice el gancho hacia la izquierda para bloquearlo.
7. Vuelva a conectar la correa de mano.

Paso 2: Cargar la batería

1. Monte el enchufe en el cargador de pared (si aún no está montado).
2. Conecte el cargador de pared a una toma de corriente.
3. Conecte el otro extremo del cargador de pared a la toma de CC del dispositivo Field PC. Transcurridos unos segundos, se encenderá el dispositivo y una luz roja que parpadea indica que el dispositivo se está cargando.



4. La batería del dispositivo Field PC se carga hasta el 95% en 4 horas y media. Si quiere cargar la batería del dispositivo por completo, deberá cargarla durante 6 horas. *Nota: Si el dispositivo Field PC se suspende y se apaga el indicador LED rojo que parpadea, el dispositivo se sigue cargando.*

Temperaturas de carga

Sólo cargue la batería en temperaturas entre 0°C y 40°C (32°F y 104°F). Para obtener resultados óptimos, cargue la batería a una temperatura ambiente (20°C o 68°F).

Paso 3: Establecer la **configuración básica en el** dispositivo

Mediante el lápiz, siga las indicaciones en pantalla para calibrar el dispositivo y establecer la configuración básica.

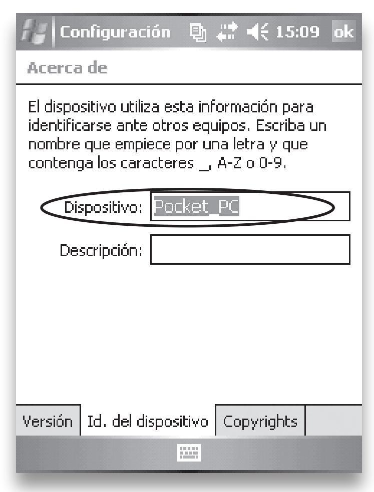
Es recomendable crear un nombre para el dispositivo Field PC de modo que los dispositivo externos como, por ejemplo, ordenadores de sobremesa o dispositivos que utilizan tecnología Bluetooth®, puedan distinguir con mayor facilidad entre Field PC y otros dispositivos.

Para crear un nombre, siga los pasos siguientes:

1. Puntee en *Inicio > Configuración*.
2. En la pestaña Sistema, puntee en *Acerca de*. Aparecerá la ventana Acerca de.
3. Seleccione la pestaña *Id. del dispositivo* situada en la parte inferior de la pantalla.



4. Escriba un nombre de dispositivo. Es recomendable usar "SN" (número de serie) y el número de serie del dispositivo, que se encuentra punteando en *Inicio > Configuración > Sistema* y seleccionando *Configuración del sistema.* A continuación se proporciona un ejemplo del nombre de un dispositivo.



Field PC ya está preparado.

Importante: Antes de dirigirse al paso 4, lea el párrafo siguiente.

Si utiliza Microsoft Windows® Vista®, ya dispone de una capacidad básica de sincronización de archivos

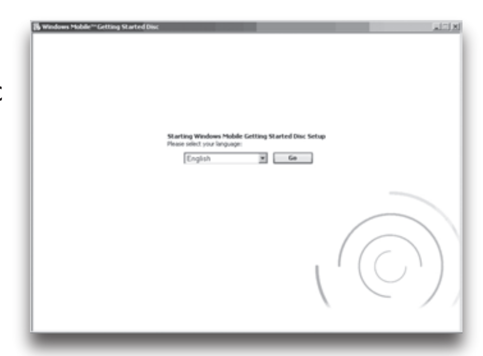
en el ordenador de sobremesa, sin tener que instalar software adicional. Puede omitir los pasos 4 y 5. Para obtener acceso a estas funciones básicas de sincronización, conecte el dispositivo Field PC al ordenador de sobremesa mediante un cable USB. Para una compatibilidad completa de sincronización como, por ejemplo, con los contactos, el correo electrónico, el calendario, las notas y las tareas de Microsoft Outlook®, descargue e instale Windows Mobile Device Center a través de Windows Update del menú Inicio del ordenador de sobremesa.

Si utiliza Windows® 2000 o Windows® XP, siga los pasos siguientes para instalar Microsoft® ActiveSync®, que le permite instalar programas en el dispositivo mediante un ordenador de sobremesa.

Paso 4: Instalar ActiveSync en un ordenador de sobremesa

Importante: Si utiliza Microsoft Windows Vista, lea el apartado anterior antes de comenzar.

Si utiliza Windows 2000 o Windows XP, Windows Mobile® 5.0 requiere el uso de Microsoft ActiveSync 4.1 o versiones posteriores para establecer la conexión al ordenador de sobremesa. El CD de iniciación instala ActiveSync 4.5 en el ordenador de sobremesa.



1. Inserte el CD de iniciación en el ordenador de sobremesa. Aparecerá una ventana en la pantalla, tal como se muestra.
2. Seleccione el idioma.
3. Si ActiveSync 4.5 o una versión posterior no se ha instalado en el ordenador de sobremesa, siga las indicaciones en pantalla para instalarlo.
   Nota: Instale ActiveSync antes de conectar el cable USB al ordenador de sobremesa o al dispositivo Field PC.

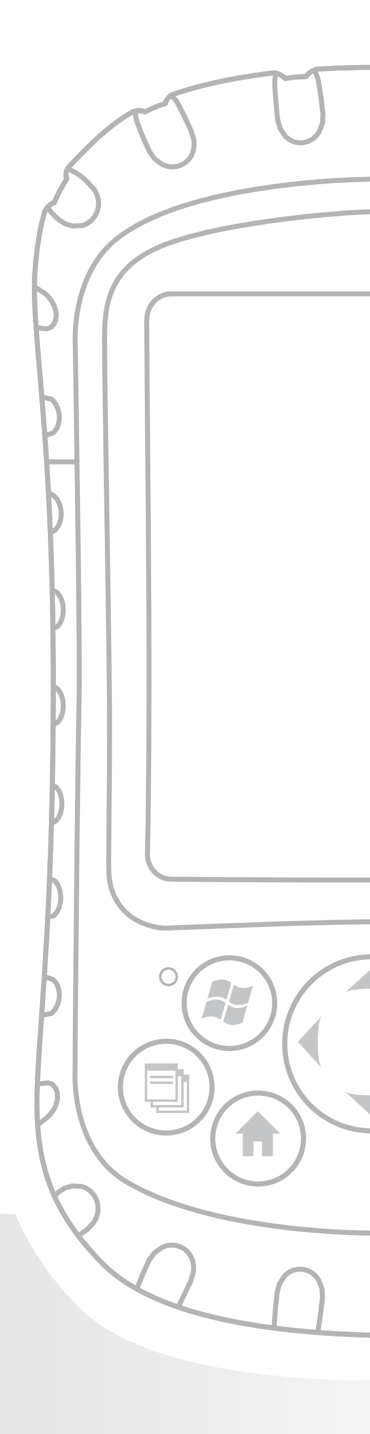
Paso 5: Crear una conexión ActiveSync

1. Conecte el extremos del cliente USB (mini B) del cable de comunicaciones USB al dispositivo Field PC.
2. Conecte el extremo del host USB (tamaño completo A) del cable de comunicaciones USB al ordenador de sobremesa.
3. Siga las indicaciones en pantalla del ordenador de sobremesa para establecer una asociación ActiveSync.

Ahora ya está preparado para utilizar el dispositivo Field PC. Consulte el capítulo 6 para obtener información más detallada acerca de ActiveSync.

3

Cómo usar la opción de hardware



Identificar las funciones de los botones

Personalizar funciones de los botones

Suspender, apagar, restablecer el dispositivo y restaurar los valores predeterminados

Utilizar el lápiz

Utilizar la pantalla táctil

Entender lo que indican los LED

Sustituir la batería

Utilizar los dispositivos periféricos como las tarjetas CF, SD y las unidades flash USB

Capítulo 3

Cómo utilizar el hardware

En este capítulo se explica cómo utilizar los componentes de hardware de Field PC. En concreto, se explica cómo:

- Identificar las funciones de los botones
- Personalizar las funciones de los botones
- Utilizar botones para suspender, apagar y restablecer el dispositivo
- Utilizar el lápiz
- Utilizar la pantalla táctil
- Sustituir la batería
- Entender lo que indican los LED
- Utilizar los dispositivos periféricos (tarjetas CF y SD y unidades USB) con el dispositivo

Identificar las funciones de los botones

En el gráfico siguiente se muestran los nombres y las funciones de cada botón del teclado.

Botón	Nombre	Función
	Botón del menú Inicio	Proporciona un menú de aplicaciones.
	Botón Administrador de aplicaciones	Le permite cambiar entre las aplicaciones que se están ejecutando o cerrarlas; permite ver las asignaciones de memoria.

	Botón Inicio	Le envía a la ventana Hoy.
	Botón del menú Contexto	Muestra el menú contextual del artículo seleccionado (parecido a hacer clic con el botón derecho del ratón en un ordenador de sobremesa).
	Botón Intro	Introduce la opción o la tecla de función programable seleccionada.
	Botón Alimentación	Enciende y apaga el dispositivo Field PC, lo restablece y lo suspende. (Para obtener información más detallada, consulte el apartado Funciones del botón de alimentación de este capítulo.)
	Botón de cuatro direcciones	Permite navegar.

Personalización de las funciones de los botones

Cada botón realiza una función específica. Es posible personalizar la función de los cuatro botones siguientes para abrir programas o realizar accesos directos:

- Botón del menú Inicio
- Botón Administrador de aplicaciones

- Botón Inicio
- Botón del menú Contexto

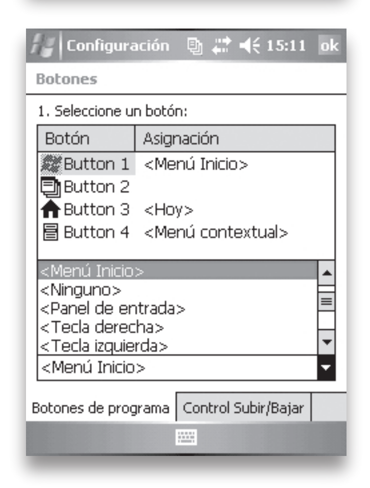
Nota: las funciones asignadas al botón Intro, al botón de alimentación y al botón de cuatro direcciones no se pueden personalizar.

Para volver a asignar un programa o acceso directo a un botón, realice los pasos siguientes:

1. Puntee en *Inicio* > *Configuración*> pestaña *Personal* > *Botones*. Aparecerá una lista de los botones y las asignaciones actuales en la pestaña Botones de programa.
2. Puntee en el botón que desee reasignar, tal como se muestra en el gráfico.



3. En el cuadro *Asigne un programa* , puntee en el programa o acceso directo que desee asignar al botón. En el ejemplo que se visualiza, el usuario ha seleccionado el menú Inicio.
4. Puntee en *Aceptar*.



Suspender, apagar, restablecer y restaurar los valores predeterminados

El botón de alimentación permite suspender, apagar o restablecer el dispositivo. Asimismo, una serie de acciones del teclado permite restaurar el disco duro, la configuración y los iconos en sus valores predeterminados originales de fábrica. A continuación, verá las instrucciones para cada acción.

Suspensión del dispositivo. La acción de suspender Field PC es diferente de la de apagarlo:

- La suspensión del dispositivo lo desactiva y cuando se vuelve a encender, el dispositivo recuerda dónde estaba. El consumo de la alimentación de la batería es bajo.
- Al apagarse el dispositivo, se cerrarán todos los programas y se desactivará la alimentación. No se utiliza la alimentación de la batería.

Se recomienda suspender el dispositivo si no va a utilizarlo durante menos de dos semanas.

Para suspender el dispositivo, presione el botón de alimentación brevemente y suéltelo. Para reanudar el funcionamiento del dispositivo cuando está en modo de suspensión, vuelva a presionar el botón de alimentación.

Nota: Si suspende el dispositivo mientras se está cargando, se apagará la luz roja parpadeante. Sin embargo, el dispositivo sigue cargándose.

Apagar el dispositivo Field PC. Si se apaga el dispositivo, se cierran todos los programas y se interrumpe el acceso de alimentación a todos los componentes del sistema, excepto al reloj de control de tiempo real. A diferencia del modo de suspensión, el dispositivo se restablece cuando se vuelve a encender.

Para conservar la batería, es recomendable apagar el dispositivo si no piensa utilizarlo durante más de dos semanas.

Para apagar el dispositivo Field PC,

1. Guarde los archivos abiertos y cierre cualquier programa que se esté ejecutando. (Para obtener instrucciones sobre la creación de copias de seguridad de los archivos, consulte *Copias de seguridad de los datos* del capítulo 5.)
2. Presione el botón de alimentación hasta que aparezca el menú del botón de alimentación, tal como se muestra aquí.
   Nota: el dispositivo no se puede apagar mientras está enchufado al cargador de pared.
3. Puntee en *Apagar*. Aparecerá un cuadro de diálogo de advertencia, tal como se indica en la segunda imagen. Puntee en Aceptar.
   Nota: La retroiluminación del teclado permanece encendida durante unos segundos después de haber apagado el dispositivo. Hasta que la retroiluminación del teclado no se haya apagado, no se podrá volver a encender el dispositivo.



Para encender el dispositivo Field PC, mantenga presionado el botón de alimentación hasta que aparezca la luz verde de notificación.

Restablecer el dispositivo. Algunos programas requieren el restablecimiento del dispositivo durante el proceso de instalación. Siga los pasos siguientes para restablecer el dispositivo Field PC:

1. Guarde los archivos abiertos y cierre cualquier programa que se esté ejecutando. (Para obtener instrucciones sobre cómo crear copias de seguridad de los archivos, consulte *Copias de seguridad de los datos* del capítulo 5.)

2. Presione el botón de alimentación hasta que aparezca el menú del botón de alimentación.
3. Seleccione *Restablecer*.

Si se bloquea el dispositivo, puede restablecerlo al presionar el botón de alimentación durante 10 segundos o hasta que oscurezca la pantalla. Tras unos segundos, el dispositivo se encenderá de nuevo.

Restaurar el dispositivo a su estado de fábrica. Realice los pasos siguientes para restaurar el almacenamiento de usuario, la configuración y los iconos del dispositivo Field PC a sus valores predeterminados.



AVISO La restauración del dispositivo Field PC a su estado original borrará definitivamente los datos guardados en él, el software instalado y cualquier cambio realizado, incluidos los cambios en la configuración.

1. Restablezca el dispositivo desde el menú del botón de alimentación o manteniendo presionado el botón de alimentación hasta que la pantalla se oscurezca.
2. Cuando aparezca el indicador LED verde de notificación en la parte frontal del dispositivo Field PC, mantenga pulsado simultáneamente los dos botones siguientes durante varios segundos: el botón Inicio, la flecha hacia arriba en el botón de cuatro direcciones y el botón del menú Contexto.
3. Mantenga presionados los botones hasta que la pantalla de presentación Ultra-Rugged Field PC aparezca y desaparezca. La configuración de fábrica se restaurará automáticamente.

Utilizar el lápiz

El lápiz se guarda en una ranura abierta situada en la parte superior del dispositivo. Un orificio en el extremo del lápiz permite unirlo a un cordón de sujeción.

Al igual que elbotón izquierdo de un ratón de ordenador

de sobremesa, el lápiz es una herramienta que permite seleccionar o deseleccionar elementos e introducir datos. Del mismo modo que el botón secundario del ratón, el lápiz permite realizar accesos directos como cortar y pegar. Las instrucciones para estas tareas aparecen en la tabla siguiente.

Para realizar esta tarea. . .	**Siga estos pasos**
Seleccionar un elemento	Puntee una vez.
Introducir datos	Consulte el apartado *Introducir información* del capítulo siguiente sobre las opciones de introducción de datos.
Abrir un elemento o archivo	Puntee en el elemento o archivo.
Cortar o copiar	1. Puntee y mantenga el lápiz en el área hasta que aparezca el menú contextual. 2. Seleccione *Cortar* o *Copiar*.
Pegar	1. Puntee y mantenga el área en la que desea pegar los datos. 2. Seleccione *Pegar* del menú contextual que aparece.
Abrir el menú contextual para un elemento	Puntee y mantenga el lápiz en el elemento. Aparecerá el menú contextual.
Arrastrar y soltar	1. Puntee en el elemento y arrástrelo hasta el lugar de destino. 2. Levante el lápiz.
Seleccionar varios elementos	Arrastre el lápiz por encima de los elementos.

Para obtener instrucciones sobre el uso del programa de transcripción del dispositivo Field PC, consulte *Introducción de información* del capítulo 4.

Utilizar la pantalla táctil

En este apartado se explica cómo proteger, limpiar y calibrar la pantalla táctil.

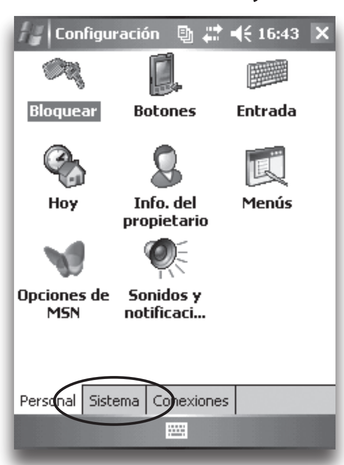
Proteger y limpiar la pantalla táctil. La pantalla táctil está sellada para proteger el dispositivo del agua y del polvo. Si desea proteger la pantalla táctil, recomendamos colocar un protector de pantalla táctil en la pantalla. Para obtener instrucciones acerca de cómo aplicar un protector de pantalla táctil o limpiar la pantalla, consulte el *capítulo 10: Cómo cuidar el dispositivo Field PC*.

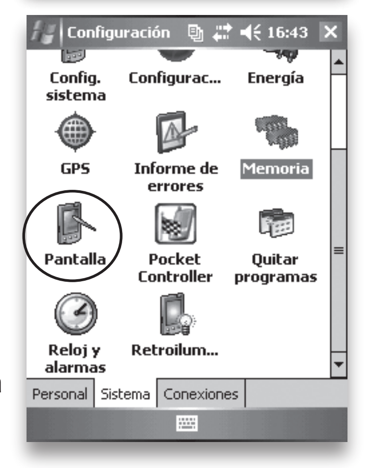


PRECAUCIÓN: Asegúrese de cambiar el protector de pantalla según la frecuencia indicada en el embalaje correspondiente.

Calibrar la pantalla táctil. Si la pantalla táctil no responde correctamente a los apuntes del lápiz, intente calibrarla manualmente según los pasos siguientes:

1. Puntee en *Inicio* > *Configuración*. La ventana Configuración aparecerá tal como se muestra en el gráfico.
2. Seleccione la pestaña *Sistema* en la parte inferior de la pantalla.
3. Desplace hacia abajo la pantalla y puntee en el icono Pantalla que se muestra a la derecha.
4. Cuando la ventana Pantalla aparezca, puntee en Alinear pantalla.
5. Siga las instrucciones de la pantalla para calibrar la pantalla táctil.





6. Después de calibrar la pantalla táctil, volverá a aparecer la ventana Pantalla. Puntee en Aceptar para salir de la pantalla.

Información sobre las señales LED

El dispositivo Field PC indica los eventos y procesos con un LED de carga y un LED de notificación.

LED de carga. Esta luz roja se enciende en la parte izquierda del botón del menú Inicio. Una luz parpadeante indica que la batería se está cargando; una luz fija indica que el cargador de pared está conectado pero que la batería está totalmente cargada. Nota: cuando el dispositivo está suspendido o apagado, el LED de carga no se enciende.

LED de notificación. El LED verde de notificación se enciende brevemente a la derecha del botón Intro cuando se enciende la unidad después de haber restablecido o restaurado los valores predeterminados de fábrica.

Sustituir la batería

Para sustituir la batería, siga estos pasos:

1. Cierre todos los programas en ejecución.
2. suspenda el dispositivo.



PRECAUCIÓN: *el dispositivo sólo permanece encendido durante unos cinco segundos sin una fuente de alimentación. Suspenda siempre el dispositivo antes de sustituir la batería.*

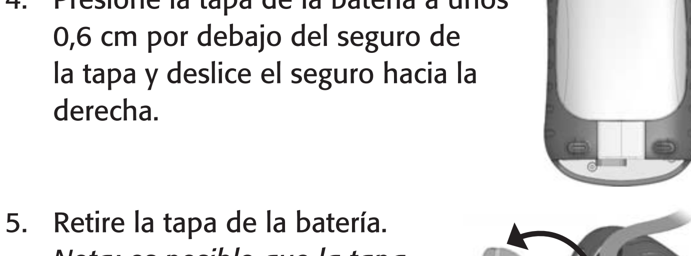


3. Desenganche cuidadosamente el gatillo inferior de la correa de mano y levántelo.



PRECAUCIÓN: *si suelta el gancho de la correa de mano demasiado rápido puede provocar lesiones o daños a la pantalla. Tenga cuidado al liberar el gancho o al sostener el dispositivo Field PC por la correa de mano.*

4. Presione la tapa de la batería a unos 0,6 cm por debajo del seguro de la tapa y deslice el seguro hacia la derecha.



5. Retire la tapa de la batería. *Nota: es posible que la tapa haga ruido cuando se retire al rozar con la batería.* El sonido es normal; no se está dañando nada aunque oiga ese ruido.
6. Retire la batería antigua.
7. Asegúrese de que los contactos de la batería cargada estén limpios y secos.
8. Inserte la batería cargada, alineando los contactos de la batería con los contactos del dispositivo Field PC.
9. Inserte las lengüetas en la parte inferior de la tapa de la batería en las ranuras de la carcasa.
10. Cierre la tapa de la batería, asegurándose de que el seguro de la tapa se encuentra en la posición de desbloqueo cuando la tapa se une a la carcasa.





11. Con el seguro de la tapa en la posición de desbloqueo, presione la tapa de la batería justo debajo del seguro y deslice este último hacia a la izquierda para bloquearlo
12. Vuelva a conectar la correa de mano.

Nota: si quita la batería del dispositivo y el dispositivo está conectado al cargador de pared, aún aparece el icono de batería en la pantalla. Cuando la batería se haya sustituido, la carga se reanudará.

Para obtener instrucciones sobre la instalación o carga de una batería, consulte el *capítulo 2: Iniciación*. Para obtener instrucciones sobre el mantenimiento y cuidado de la batería, consulte el *capítulo 8*: *Cuidado de Field PC.*

Utilizar los dispositivos periféricos como las tarjetas CF, SD y las **unidades flash USB**

El dispositivo Field PC acepta varios dispositivos periféricos. El host USB Host (mini A) acepta dispositivos como, por ejemplo, unidades Flash USB y teclados; las ranuras de tarjetaCompact Flash (CF) y Secure Digital (SD) aceptan tarjetas de memoria y tarjetas E/S (entrada/salida) como, por ejemplo, tarjetas GPS, módem y Bluetooth.

Nota: si Field PC tiene integrada la tecnología Bluetooth®, consulte los capítulos 8 y 9 para obtener información más detallada acerca del uso de dispositivos periféricos con Field PC. Si va a utilizar una tapa más amplia para dispositivos periféricos más grandes, consulte las instrucciones sobre la instalación de tapas ampliadas al final de esta guía.

En este apartado se explica cómo:

- Instalar y utilizar accesorios USB en el dispositivo Field PC
- Retirar la tapa estándar para acceder a las ranuras para tarjetas CF y SDIO
- Instalar tarjetas CF y SD
- Sustituir tarjetas CF y SD
- Copiar archivos desde una tarjeta CF o SD o una unidad USB
- Volver a colocar la tapa estándar

Instalar y utilizar dispositivos USB en el dispositivo Field PC. El host USB acepta varios dispositivos USB, incluidos teclados y unidades Flash USB.

Nota: para compatibilidad con Windows Mobile® 5.0, algunos dispositivos serie USB requieren controladores. Consulte el manual del dispositivo USB o póngase en contacto con el fabricante para determinar la compatibilidad.

Para instalar un dispositivo USB, conecte el extremo en miniatura de un cable de comunicaciones USB al host USB (marcado como A en el dispositivo). Es posible que sea necesario utilizar un adaptador USB de tamaño mini a tamaño completo.

Extraer la tapa estándar para obtener acceso a las ranuras de tarjeta CF y SDIO. La tapa estándar extraíble del dispositivo Field PC está diseñada para proteger a los dispositivos periféricos (*p. ej.*, tarjetas CF) cuando se insertan en el dispositivo Field PC y para proteger Field PC cuando no se inserta ningún dispositivo periférico.



Para retirar la tapa estándar, siga los pasos siguientes.

1. Retire el lápiz.
2. Desatornille los tornillos de la parte superior hasta que pueda deslizar la tapa estándar. Los tornillos están diseñados para permanecer acoplados a la tapa estándar.
3. Retire la tapa estándar.
4. Inserte la tarjeta CF o SD.

Nota: para obtener instrucciones sobre la sustitución de la tapa estándar, consulte el apartado de este capítulo Volver a acoplar la tapa estándar.

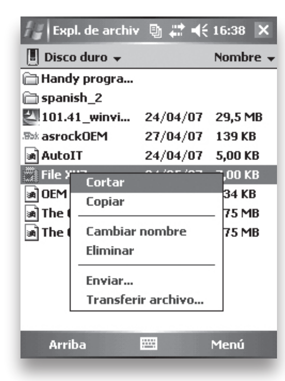
Instalar una tarjeta CF o SD. Para utilizar una tarjeta, insértela en la ranura para tarjetas adecuada, ubicada debajo de la tapa estándar del dispositivo Field PC. (Consulte las instrucciones del apartado anterior para retirar la tapa estándar). El sistema debería detectar y utilizar la tarjeta automáticamente. No obstante, si la tarjeta no se reconoce, intente realizar lo siguiente:

1. Instale un controlador apropiado siguiendo las instrucciones de la pantalla del dispositivo.
2. Utilice la tarjeta consultando la guía del usuario suministrada con ella.

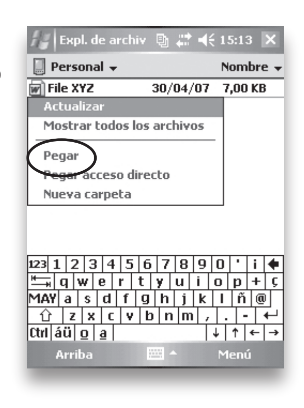
Reinsertar o cambiar una tarjeta CF o SD. Siempre que retire o cambie una tarjeta CF SD en Field PC, espere al menos seis segundos antes de insertar otra tarjeta en la ranura. El dispositivo Field PC necesita este breve espacio de tiempo para identificar y utilizar adecuadamente la tarjeta que acaba de insertar. Si una tarjeta se vuelve a insertar demasiado rápidamente, es posible que Field PC se tenga que restablecer. Para evitar que surja este problema, cierre todos los programas antes de cambiar o volver a insertar una tarjeta.

Copiar datos desde una tarjeta CF o SD o una unidad USB. Puede ejecutar o copiar datos de un dispositivo periférico al dispositivo Field PC siguiendo los pasos siguientes:

1. En Field PC, puntee en *Inicio* > *Programas* > *Explorador de archivos*.
2. Puntee y mantenga el archivo que desee copiar al dispositivo Field PC. Aparecerá un menú emergente aparecerá, tal como se muestra en el gráfico. *Nota: Si desea copiar varios archivos, puntee y arrastre el lápiz sobre ellos. Una vez seleccionados los archivos, puntee y mantenga el lápiz sobre ellos hasta que aparezca un menú emergente.*



3. Seleccione *Copiar*.
4. Abra la carpeta de destino en la que desee colocar el archivo copiado.
5. Puntee y mantenga el lápiz sobre un espacio blanco debajo de los archivos existentes hasta que vuelva a aparecer el menú emergente.
6. Seleccione *Pegar*. El archivo se copiará y su nombre aparecerá en la pantalla.



Volver a colocar la tapa estándar. Para volver a colocar la tapa estándar, siga los pasos siguientes:

1. Asegúrese de que la correa de mano esté sujeta al seguro de la parte superior.

2. Coloque la tapa estándar sobre la carcasa.
3. Utilice un destornillados para girar los tornillos de la tapa estándar hasta que estén firmemente colocados en su sitio.

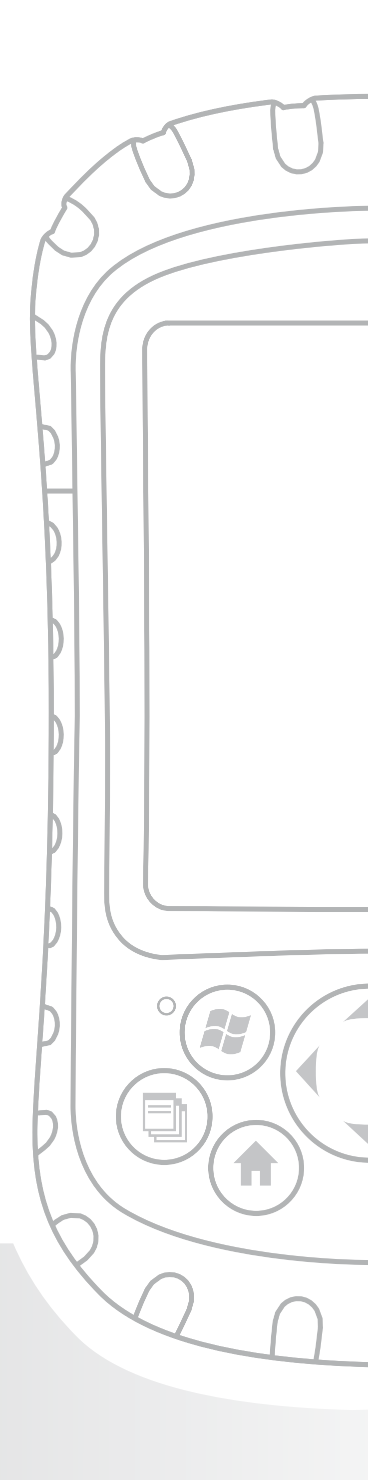


PRECAUCIÓN: No apriete excesivamente los tornillos. Si los aprieta más de 1,36 N-m (12 pulg.-libra), podría provocar un mal funcionamiento. Las especificaciones de torsión para la tapa estándar son 0,23 N-m (2 pulg.-libra).



PRECAUCIÓN: *cuando la tapa estándar se retire, el dispositivo Field PC no estará sellado. Evite exponer Field PC a la humedad cuando la tapa estándar se retire, y apriete los tornillos de la tapa estándar firmemente después de haber vuelto a colocar en su sitio la tapa estándar. Si no la coloca de nuevo en su sitio de forma apropiada, su garantía puede quedar anulada.*

4
Cómo utilizar Field PC



Entender la pantalla Hoy

Utilizar el menú Inicio

Introducir información

Reconocer los iconos de estado

Reconocer las teclas de función programables

Girar la pantalla

Atenuar o apagar la retroiluminación

Ajustar el cronómetro de la retroiluminación

Capítulo 4

Cómo utilizar Field PC

En este capítulo, centrado en los elementos de la interfaz del dispositivo Field PC, se muestra cómo:

- Entender la pantalla Hoy (la pantalla de visualización predeterminada)
- Utilizar el menú Inicio
- Introducir información con el lápiz
- Reconocer los iconos de estado
- Reconocer las teclas de función programables
- Cambiar la configuración
- Girar la pantalla
- Atenuar o apagar la retroiluminación para ahorrar la batería
- Ajustar el cronómetro de la retroiluminación

Entender la pantalla Hoy

La pantalla Hoy es la pantalla predeterminada que se ve cuando el dispositivo se enciende. En la pantalla Hoy, puede ver o seleccionar los elementos siguientes:

- La fecha de hoy
- La información del propietario
- Mensajes
- Tareas
- Citas venideras



La pantalla Hoy también permite bloquear o desbloquear el dispositivo. El bloqueo del dispositivo desactiva la pantalla para facilitar la limpieza.

Para bloquear el dispositivo, sólo tiene que puntear en las palabras “Dispositivo desbloqueado”. Para desbloquear el dispositivo, puntee en la palabra “Desbloquear” en las dos pantallas que aparecen.

Utilizar el menú Inicio

El menú Inicio es el punto de acceso principal a todos los programas de Windows Mobile®. Permite obtener acceso a los archivos, programas o configuración del sistema.



Para obtener acceso al menú Inicio, puntee en el icono del menú Inicio situado en la esquina superior izquierda de la pantalla o presione el botón del menú Inicio del teclado numérico. El menú Inicio aparecerá, con enlaces a programas, a la configuración y a menús.

Nota: Para obtener una descripción de cada elemento del menú Inicio, consulte el capítulo 7: Conocer los programas y la configuración.

Introducir información

En la parte inferior de la pantalla hay un icono de introducción de datos. Puntee en el icono para introducir información sobre cómo utilizar el lápiz.

En particular, puede elegir:

Seleccionar caracteres alfanuméricos desde la utilidad Teclado (método de entrada predeterminado).



Utilizar el *Reconocimiento de letras*. Este método de entrada reconoce los gestos y movimientos de carácter.



Introducir texto mediante *Trazos aprendidos*. Esta utilidad reconoce las letras de gestos singulares.

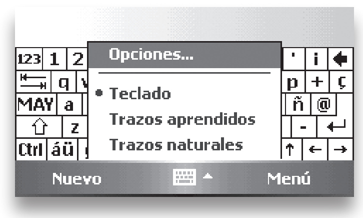


Utilice la *Transcripción*, un programa que permite introducir datos mediante escritura cursiva, en bloque de letras o combinada.

Nota: Para obtener información más detallada acerca del uso de cada método de entrada, vaya a Inicio > Configuración > Entrada *y seleccione el método de entrada desde la ventana Entrada. Para obtener ideas sobre cómo usar el programa de transcripción con mayor eficacia, es recomendable consultar el libro de Frank McPherson,* How to Do Everything with Windows Mobile*, publicado por McGraw-Hill Osborne Media.*

Cuando está preparado para introducir texto, puede cambiar desde el método de entrada predeterminado (teclado) siguiendo los pasos siguientes:

1. En la parte inferior central de la pantalla, puntee en la flecha junto al icono de método de entrada (indicado). Si no se muestra la flecha de selección de entrada, puntee en el icono de método de entrada.
2. Aparecerá el menú de método de entrada, tal como se muestra aquí. Puntee en el método de entrada que desee de la lista de opciones.



3. Con el método de entrada seleccionado, introduzca el texto.

Reconocer los iconos de estado

Los iconos de estado muestran el estado de las operaciones realizadas en el dispositivo Field PC. Los iconos de estado y sus funciones figuran en la tabla siguiente.

Icono	Nombre	Función
	Indicador de carga	Indica cuándo se está cargando el dispositivo.
	Altavoz	Puntee en el volumen de control.
	Capacidad de batería restante	Puntee para ver cuánta batería queda.
	Administrador de aplicaciones	Puntee para cambiar de un programa a otro o cerrar los programas en

Para obtener una lista de iconos adicionales y sus funciones, realice los pasos siguientes:

1. Puntee en *Inicio > Ayuda*.
2. Seleccione *Descripción general de la pantalla Hoy*.
3. Puntee en *¿Qué indican los iconos de estado?*

Reconocer las teclas de función programables

Estas teclas sensibles al contexto aparecen como palabras, botones o pestañas en la barra de menús. Puntee en estas teclas para realizar acciones o abrir

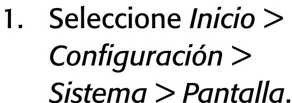
menús. En el siguiente gráfico puede ver teclas de función programables en la pantalla hoy.



Girar la pantalla



El dispositivo Field PC puede mostrar información en formato vertical u horizontal. Cambie la orientación siguiendo los pasos siguientes:

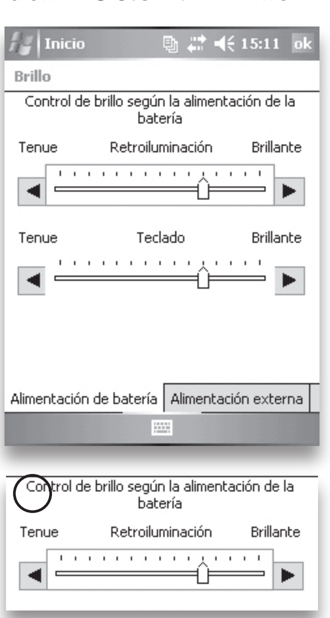


1. Seleccione *Inicio* > *Configuración* > *Sistema* > *Pantalla*.
2. Elija una de las tres orientaciones de la pantalla: Vertical, Horizontal (hacia la derecha) u Horizontal (hacia la izquierda). El botón de cuatro direcciones ajustará automáticamente la orientación de la pantalla.

Atenuar o apagar la retroiluminación

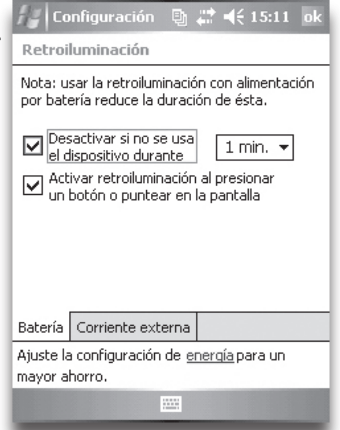
El hecho de que la retroiluminación de la pantalla se atenúe o se apague permite ahorrar alimentación de batería cuando el dispositivo se ejecuta con una batería. Para atenuar o apagar la retroiluminación, siga los pasos siguientes:

1. Puntee en *Inicio* > *Configuración* > *Sistema* > *Brillo*.
2. Seleccione la pestaña Batería si no está seleccionada. La ventana Brillo de la ventana Batería aparecerá, tal como se muestra en el gráfico.
3. Arrastre el control deslizante de retroiluminación ligeramente hacia la izquierda para atenuar la retroiluminación, o arrastre el control deslizante hacia la izquierda del todo para apagar la retroiluminación. *Nota: Si la retroiluminación no se apaga por completo, puntee en la flecha situada a la izquierda del control deslizante correspondiente, tal como se indica en la segunda imagen.*



Ajustar el temporizador de la retroiluminación

De forma predeterminada, está establecido que la pantalla y las retroiluminaciones del teclado se apaguen tras un minuto de inactividad. Para ajustar el tiempo en el que se apagará la retroiluminación, realice los pasos siguientes:



1. Puntee en *Inicio* > *Configuración* > *Sistema* > *Retroiluminación*. La ventana Retroiluminación aparecerá. Para cambiar el cronómetro de alimentación externa, puntee en la pestaña Corriente externa.
2. Seleccione o deseleccione las dos opciones.
3. Si ha seleccionado la primera casilla de verificación, elija el plazo de tiempo que debe transcurrir antes de que se apague la retroiluminación.

5
Cómo realizar tareas generales en el dispositivo Field PC

Suspender el dispositivo

Apagar el dispositivo Field PC

Restablecer el dispositivo

Explorar archivos

Cerrar los programas en funcionamiento

Cambiar entre programas en funcionamiento

Cambiar la configuración

Utilizar la ayuda en el dispositivo

Realizar una copia de seguridad de los datos

Copiar datos de un dispositivo periférico

Capítulo 5

Cómo realizar tareas generales en el dispositivo Field PC

En este capítulo se muestra cómo realizar las siguientes tareas comunes:

- Suspender el dispositivo
- Apagar el dispositivo
- Restablecer el dispositivo
- Explorar los archivos
- Cerrar los programas en ejecución
- Cambiar entre programas en ejecución
- Cambiar la configuración
- Visualizar la asignación de memoria para los programas
- Utilizar la ayuda en el dispositivo
- Realizar una copia de seguridad de los datos
- Copiar archivos desde dispositivos periféricos

Suspender el dispositivo

La acción de suspender el dispositivo Field PC es diferente de la acción de apagarlo. Durante el modo de suspensión, el dispositivo duerme pero recuerda donde estaba cuando se enciende de nuevo; cuando apaga Field PC, se realiza un restablecimiento básico. Se recomienda suspender el dispositivo si desea reanudar la tarea o si pretende utilizarlo diariamente.

Para suspender el dispositivo, presione el botón de alimentación brevemente y suéltelo. Para reanudar el dispositivo, presione el botón de alimentación de nuevo brevemente.

Nota: si suspende el dispositivo mientras se está cargando, se apagará la luz parpadeante del LED de carga. Sin embargo, el dispositivo seguirá cargándose.

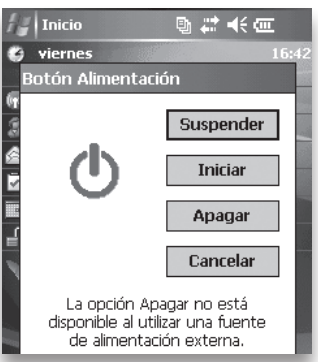
Apagar el dispositivo Field PC

Si se apaga el dispositivo, se cierran todos los programas y se interrumpe el acceso de alimentación a todos los componentes del sistema, excepto al reloj de control de tiempo real. El apagado del dispositivo ahorra energía sin agotar la batería.

Recomendamos que apague el dispositivo móvil si va a estar inactivo durante más de una semana.

Para apagar el dispositivo Field PC, realice los pasos siguientes:

1. Guarde y cierre todas las aplicaciones. (Para obtener instrucciones sobre cómo realizar una copia de seguridad de los archivos, consulte el apartado *Realizar una copia de seguridad de los datos*.)
2. Presione el botón de alimentación hasta que aparezca el menú del botón de alimentación, tal como se visualiza en el gráfico.
3. Puntee en *Apagar* y, a continuación, en *Aceptar*.



Nota: La la retroiluminación del teclado permanece encendida durante unos segundos después de apagar el dispositivo. Hasta que la retroiluminación del teclado no se haya apagado, no se podrá volver a encender el dispositivo.

Para encender el dispositivo, mantenga presionado el botón de alimentación hasta que aparezca el LED verde de notificación. El dispositivo se iniciará. Este proceso tarda alrededor de un minuto.

Restablecer el dispositivo

Algunos programas requieren el restablecimiento del dispositivo cuando se instalan. Siga los pasos siguientes para restablecer el dispositivo Field PC:

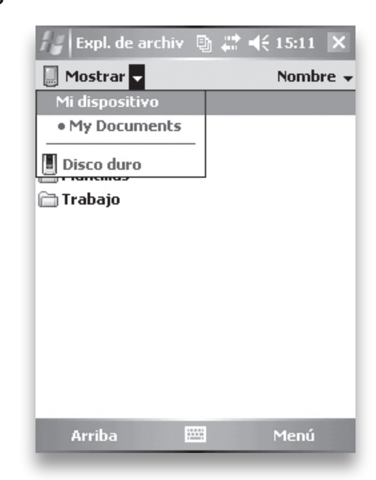
1. Realice una copia de seguridad de los archivos y cierre todas las aplicaciones abiertas. (Para obtener instrucciones sobre cómo realizar una copia de seguridad de los archivos, consulte el apartado *Realizar una copia de seguridad de los datos* de este capítulo.)
2. Presione el botón de alimentación hasta que aparezca el menú del botón de alimentación.
3. Seleccione *Restablecer*.

Nota: Si el dispositivo se bloquea, puede restablecerlo presionando el botón de alimentación durante 10 segundos o hasta que oscurezca la pantalla. El dispositivo se restablece automáticamente tras unos segundos.

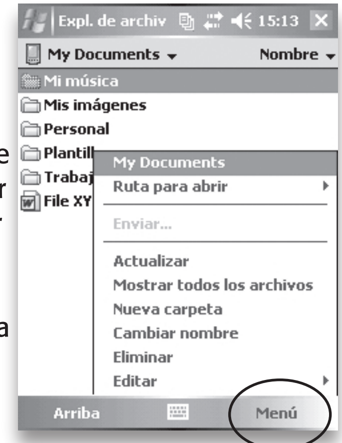
Explorar archivos

Para explorar los archivos almacenados en el dispositivo Field PC, realice los pasos siguientes:

1. Puntee en *Inicio* > *Programas* > *Explorador de archivos.* Aparecerá la ventana Explorador de archivos. .
2. Si la unidad deseada no aparece, puntee en la flecha del menú desplegable para seleccionarla, tal como se indica aquí.



3. Navegue por el directorio de archivos punteando en las carpetas y los archivos deseados. Para subir un nivel, puntee en la tecla de función programable Subir situada en la parte inferior de la pantalla.
4. Utilice la tecla de función programable Menú situada en la parte inferior de la pantalla para manipular los archivos.



Cerrar los programas en ejecución

El cierre de los programas que no se utiliza libera memoria y permite que el dispositivo funcione con mayor rapidez. Se recomienda cerrar cualquier programa que no se esté utilizando.

Nota: Al puntear en la "X" situada en la esquina superior derecha de un programa sólo minimiza dicho programa, éste seguirá en ejecución en segundo plano.

Para cerrar uno o más programas en ejecución, realice los pasos siguientes:

1. Puntee en el icono Administrador de aplicaciones situado en la parte superior de la pantalla o presione el botón Administrador de aplicaciones. Aparecerá la pantalla que se indica a la derecha.



2. Seleccione el programa o los programas que desee cerrar.
3. Puntee en *Detener*.

Cambiar entre programas en ejecución

Para cambiar entre programas en ejecución en el dispositivo Field PC, siga los pasos siguientes:

1. Puntee en el icono Administrador de aplicaciones o presione el botón Administrador de aplicaciones.
2. Seleccione el programa al que desea cambiar.
3. Puntee en *Activar*. El programa pasará al frente de la pantalla.

Visualizar la asignación de memoria para los programas

Para ver cuánta memoria está disponible para los programas y para el almacenamiento en el dispositivo Field PC, siga los pasos siguientes:

1. Puntee en el icono Administrador de aplicaciones o presione el botón Administrador de aplicaciones. Aparecerá una ventana nueva, tal como se muestra en la imagen siguiente.





2. Seleccione la pestaña Principal si no está seleccionada. Aparecerá la memoria disponible para los programas y el almacenamiento.

Cambiar la configuración

Para cambiar la configuración del dispositivo, siga los pasos siguientes:

1. Puntee en *Inicio* > *Configuración*. Aparecerá la ventana Configuración .
2. Elija una de las pestañas de la parte inferior de la pantalla. *Nota: Consulte el capítulo 7 para obtener una lista completa de los valores de configuración y sus ubicaciones.*
3. Puntee en el valor que desee cambiar.
4. Ajuste los controles del valor.

Utilizar la ayuda en el dispositivo

Puede acceder a los archivos de ayuda electrónica en Field PC en todas las pantallas. Windows Mobile® proporciona información de ayuda contextual; la información de ayuda que aparece en la pantalla de ayuda está directamente relacionada con lo que está haciendo en el dispositivo.

Para acceder a los archivos de ayuda, siga estos pasos:

1. Puntee en *Inicio* > *Ayuda*.
2. Seleccione una opción del menú de ayuda que aparezca.

Nota: si el tema que desea no aparece en la lista, inténtelo con una de estas opciones:

- **Opción 1:** Seleccione *Contenido* en la parte inferior de la pantalla. Aparecerá una tabla de contenido. Puntee en el elemento que desee.
- **Opción 2:** Seleccione *Buscar* en la parte inferior de la pantalla. La opción Buscar permite buscar temas específicos dentro de los límites establecidos.

- **Opción 3:** Si desea obtener ayuda acerca de un programa en particular del dispositivo móvil, primero abra el programa y, a continuación puntee en *Inicio > Ayuda*. Los elementos del menú de ayuda que aparecen están relacionados directamente con el programa de aplicación.

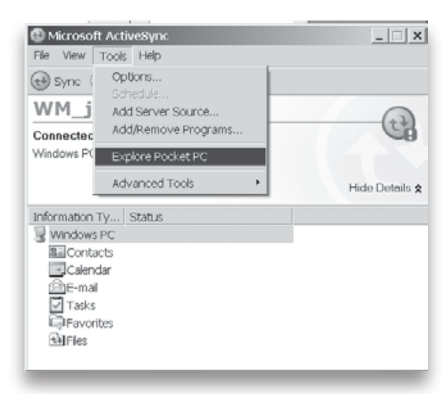
Nota: Si necesita más ayuda que la que proporciona el archivo de ayuda, visite el sitio Web de Microsoft en la dirección www.microsoft.com/mobile o consulte el capítulo 11: Solución de problemas y preguntas frecuentes*.*

Realizar una copia de seguridad de los datos

El dispositivo Field PC está diseñado para proteger los datos. Sin embargo, sigue siendo una buena idea realizar una copia de seguridad de los datos de forma regular guardando la información en un ordenador de sobremesa o en una tarjeta Compact Flash (CF) o Secure Digital (SD).

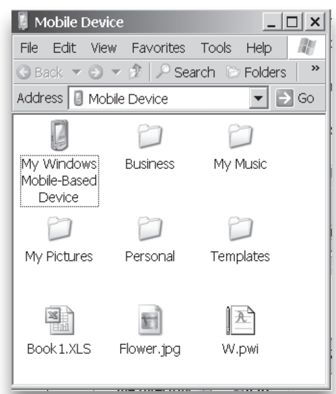
Crear una copia de seguridad en un ordenador de sobremesa. Para copiar archivos de Field PC a un ordenador de sobremesa, siga los pasos siguientes:

1. Si utiliza Windows® 2000 o Windows® XP, vuelva a establecer una conexión ActiveSync® (consulte el capítulo 6 para obtener instrucciones) y proceda con los pasos 2 al 6.
   Nota: Si utiliza Microsoft® Windows Vista™, es recomendable instalar Windows Mobile Device Center™ en el ordenador de sobremesa desde el sitio Web de



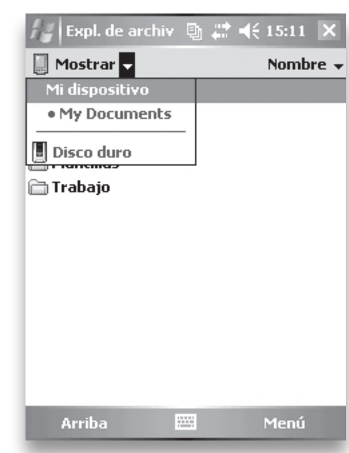
Microsoft o seleccionado Inicio > Programas > Microsoft Update en el ordenador de sobremesa. A continuación, podrá sincronizar el dispositivo Field PC con el ordenador. Para obtener instrucciones sobre el uso de Windows Vista, visite el sitio Web de Microsoft.

2. En la ventana de ActiveSync del ordenador, haga clic en *Herramientas > Explorar Pocket PC*, tal como se indica aquí.
3. Se abrirá una ventana nueva en la que se mostrará el directorio de archivos de Field PC.
4. Seleccione los archivos de Field PC que desee copiar.
5. Seleccione *Edición > Copiar* o haga clic con el botón secundario del ratón en *Copiar* para copiar los archivos.
6. Pegue los archivos en el ordenador de sobremesa.



Realizar una copia de seguridad a una tarjeta CF o SD. Para guardar información en una tarjeta, siga estos pasos:

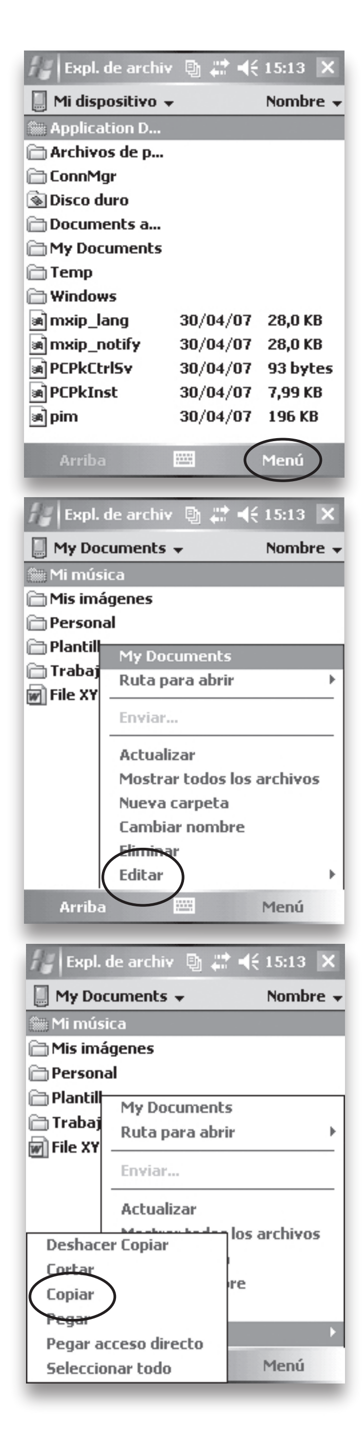
1. Seleccione *Explorador de archivos* del menú Inicio. Aparecerá la ventana Explorador de archivos.
2. Si la opción *Mi dispositivo* no figura como el directorio actual, puntee en la flecha junto al directorio que se muestra, tal como se indica en esta imagen. Cuando aparezca un menú desplegable, seleccione *Mi dispositivo*.



3. Aparecerá una lista. Seleccione los archivos de los que desea crear una copia de seguridad y puntee en *Menú* de la parte inferior de la pantalla. Aparecerá un menú de opciones.

4. Puntee el lápiz y manténgalo en la opción *Editar*, tal como se indica aquí.

5. Seleccione *Copiar* del menú que aparece.

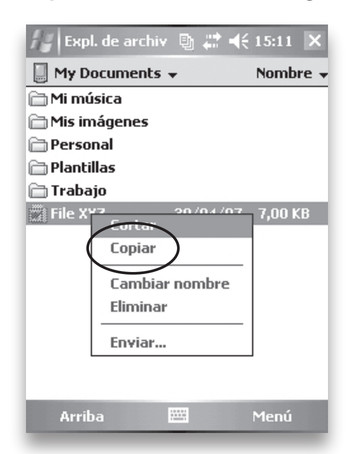


6. Seleccione la tarjeta CF o SD del directorio de archivos.
7. Para pegar los archivos del dispositivo Field PC a la tarjeta CF o SD, puntee en la tecla de función programable *Menú* y seleccione *Editar* > *Pegar*.
8. Ahora puede extraer la tarjeta.

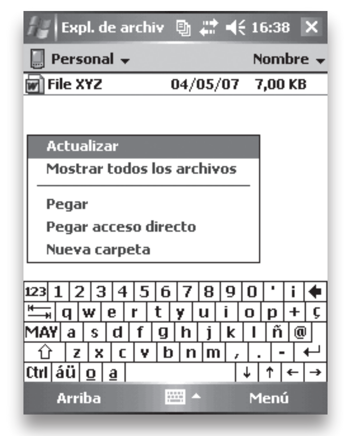
Copiar datos desde un dispositivo periférico

Puede copiar datos desde una tarjeta CF o SD o desde una unidad Flash USB al dispositivo Field PC. Para ello, realice los pasos siguientes:

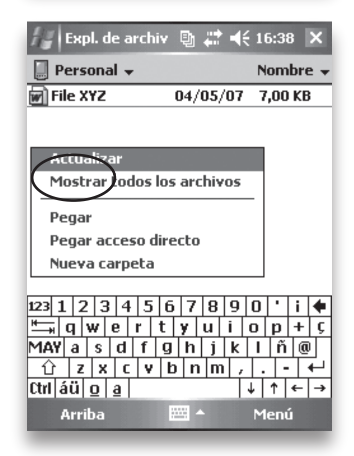
1. En el dispositivo Field PC, puntee en *Iniciar* > *Programas* > *Archivo Explorador.*
2. Puntee y mantenga el archivo que desee copiar al dispositivo Field PC. Aparecerá un menú emergente aparecerá, tal como se muestra en el gráfico. *Nota*: *si desea copiar varios archivos, puntee con el lápiz en la pantalla y arrástrelo por encima de los archivos. Cuando los archivos estén seleccionados, puntee con el lápiz sobre los archivos y manténgalo en esa posición hasta que aparezca el menú emergente.*
3. Seleccione *Copiar* del menú emergente.



4. Abra la carpeta de destino en la que desea colocar el archivo. (Para copiar el archivo a la unidad del dispositivo, seleccione *Mi dispositivo*.)
5. Puntee sobre un espacio en blanco debajo de la lista de archivos existentes y mantenga el lápiz en esa posición hasta que aparezca un menú emergente.



6. Seleccione *Pegar*. El archivo copiado aparecerá en la carpeta.



6

Cómo comunicarse con un ordenador de sobremesa utilizando ActiveSync®

Restablecer una conexión ActiveSync

Establecer la configuración de sincronización de ActiveSync

Crear un nombre de dispositivo para utilizarlo con varias asociaciones de ActiveSync

Conectarse a ActiveSync como invitado

Suprimir una asociación de ActiveSync

Transferir archivos desde el PC mediante ActiveSync

Explorar el dispositivo Field PC utilizando ActiveSync

Instalar aplicaciones nuevas en el dispositivo Field PC utilizando ActiveSync

Capítulo 6

Cómo comunicarse con un ordenador de sobremesa utilizando ActiveSync®

Nota: Si utiliza Windows® 2000 o Windows® XP en el ordenador de sobremesa, Microsoft® ActiveSync® permite sincronizar Field PC con el ordenador.

Si utiliza Windows Vista™, instale la versión completa de Windows Mobile Device Center™ dirigiéndose a la dirección http://www.microsoft.com/windowsmobile/devicecenter.mspx. Las instrucciones para utilizar Windows Mobile Device Center están disponibles de Microsoft.

En el capítulo 2, aprendió a crear una asociación ActiveSync entre el dispositivo Field PC y el ordenador de sobremesa. En este capítulo, aprenda a

- Restablecer una conexión ActiveSync
- Establecer la configuración de sincronización de ActiveSync
- Crear un nombre de dispositivo para utilizarlo con varias asociaciones de ActiveSync
- Conectarse como un invitado
- Suprimir una asociación de ActiveSync
- Transferir archivos a Field PC y de Field PC utilizando ActiveSync
- Explorar el dispositivo Field PC desde un ordenador de sobremesa
- Instalar programas en el dispositivo Field PC utilizando ActiveSync

Restablecer una conexión ActiveSync

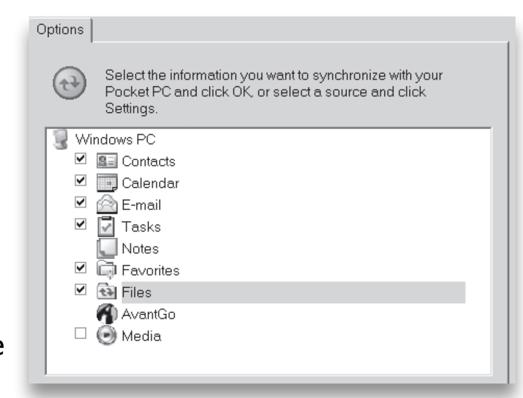
En el Capítulo 2 ha aprendido a crear una conexión inicial ActiveSync. Para volver a establecer una conexión ActiveSync, siga estos pasos:

1. Si tiene la intención de cargar Field PC mientras es está estableciendo una conexión ActiveSync, enchufe el cargador de pared en el dispositivo Field PC ahora.
2. Conecte el extremo del cliente USB (mini B) del cable de comunicaciones USB con el dispositivo Field PC.
3. Enchufe el extremo del host USB (tamaño completo A) en el ordenador de sobremesa. ActiveSync establecerá automáticamente una conexión entre el dispositivo Field PC y el ordenador de sobremesa.
4. Siga las instrucciones de la pantalla del ordenador de sobremesa.

Nota: Se requiere Microsoft ActiveSync versión 4.1 o posterior para conectarse al dispositivo Field PC.

Establecer la configuración de sincronización de ActiveSync

Si va a instalar ActiveSync en un ordenador de sobremesa por primera vez, aparecerá un asistente de sincronización. Siga las instrucciones de la pantalla para



establecer la configuración de sincronización.

Nota: Si Microsoft Outlook® está instalado en el ordenador de sobremesa, puede configurar ActiveSync para que sincronice archivos, contactos, notas, el calendario, correo electrónico, tareas y los favoritos en el dispositivo Field PC cada vez que ActiveSync establezca una conexión.

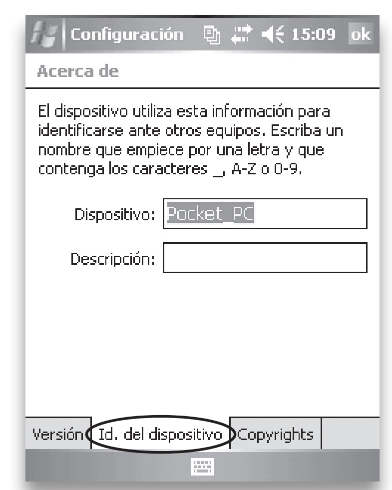
Si ya ha instalado ActiveSync en el ordenador de sobremesa, no tendrá que volver a conectarse, el dispositivo lo hará automáticamente.

Crear un nombre de dispositivo para utilizarlo con varias asociaciones ActiveSync

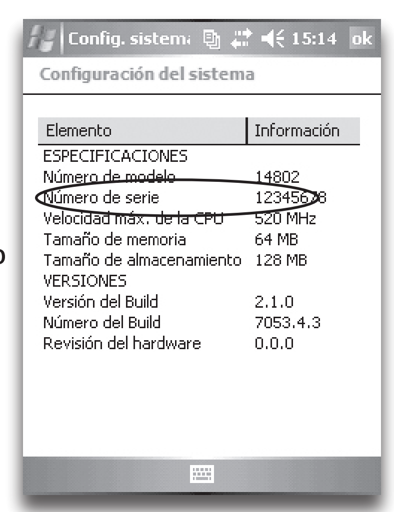
Se recomienda crear un nombre para el dispositivo, de manera que ActiveSync pueda diferenciar Field PC de otros dispositivos.

Para crear un nombre, siga los pasos siguientes:

1. Puntee en *Inicio* > *Configuración*.
2. En la pestaña Sistema, puntee en *Acerca de*. La ventana Acerca de aparecerá.
3. Seleccione la pestaña Id. del dispositivo situada en la parte inferior de la pantalla.
4. Escriba un nombre de dispositivo. Es recomendable usar



"SN" (número de serie) y el número de serie del dispositivo, que se encuentra punteando en *Inicio* > *Configuración* > *Sistema* y seleccionado *Configuración del sistema.* El número de serie aparece en la pantalla Configuración del sistema, tal como se muestra aquí.



Conectarse a ActiveSync como invitado

En algunos casos, es posible que desee configurar su dispositivo como invitado. Por ejemplo, puede querer conectar el dispositivo a un ordenador sólo para examinar archivos, copiar un archivo, moverlo o instalar programas.

Para conectar el dispositivo Field PC a un ordenador de sobremesa como invitado, siga estos pasos:

1. Conecte el dispositivo al ordenador de sobremesa. El asistente de instalación de Sync se iniciará automáticamente.
2. En la primera página del asistente, haga clic en *Cancelar*. El asistente de ActiveSync reconocerá el dispositivo como un invitado.

Nota: Un dispositivo invitado es sólo una relación provisional con un ordenador de sobremesa. La siguiente ocasión que el dispositivo se conecte al ordenador, tendrá que establecer una relación nueva como invitado o como socio.

Suprimir una asociación ActiveSync

Si Field PC no se puede sincronizar totalmente o si le gustaría que Field PC se comunicara con otro ordenador de sobremesa, puede suprimir la asociación existente de ActiveSync en el ordenador de sobremesa.

Para suprimir una asociación, siga estos pasos:

1. Desconecte el dispositivo Field PC del ordenador de sobremesa.
2. Abra ActiveSync en el ordenador de sobremesa actual.
3. En la ventana de ActiveSync, haga doble clic en *Archivo*, seleccione *Dispositivos móviles* y elija la asociación que desea suprimir.
4. Vuelva a hacer doble clic en *Archivo* y seleccione *Eliminar dispositivo móvil*.

Al conectar el dispositivo Field PC a este ordenador de sobremesa después de suprimir una asociación ActiveSync, se solicitará que se cree una nueva asociación. Para ello, siga las instrucciones de la pantalla del ordenador de sobremesa.

Transferir archivos desde el dispositivo Field PC mediante ActiveSync

Puede copiar o transferir archivos entre Field PC y un ordenador de sobremesa utilizando ActiveSync.

Nota: Los archivos creados con programas como, por ejemplo, Microsoft® Excel®, Word® y PowerPoint® son compatibles entre el dispositivo Field PC y un ordenador de sobremesa. Se convierten automáticamente.

Para transferir archivos entre el ordenador de sobremesa y Field PC, siga estos pasos:

1. Establezca una conexión con ActiveSync. Una vez conectado, Field PC funciona como una nueva unidad denominada “Dispositivo móvil” en el ordenador de sobremesa.
2. Para obtener acceso a la nueva unidad “Dispositivo móvil” (Field PC) desde el ordenador de sobremesa, haga clic en *Herramientas > Explorar Pocket PC* de la ventana de ActiveSync del ordenador, tal como se indica en la página anterior. Para ver el directorio de archivos del ordenador de sobremesa, abra el Explorador de archivos del ordenador de sobremesa.
3. En el directorio Dispositivo móvil, resalte los archivos y las carpetas que desee copiar a Field PC o de Field PC, haga clic con el botón derecho del ratón en uno de los elementos y seleccione *Copiar* del menú emergente.
4. Navegue hasta Field PC o hasta la carpeta del ordenador de sobremesa en la que desee colocar los archivos copiados.
5. Arrastre y suelte los archivos entre los directorios o haga clic con el botón derecho del ratón en una zona en blanco de la carpeta y seleccione *Pegar* del menú emergente.

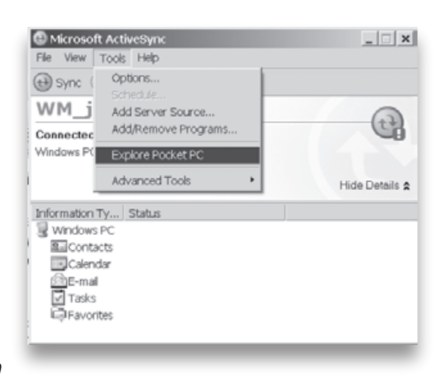
Explorar el dispositivo Field PC mediante ActiveSync

Puede explorar y manipular archivos de Field PC desde el ordenador de sobremesa gracias a ActiveSync.

Para explorar el dispositivo Field PC, siga los pasos siguientes:

1. Conecte Field PC al ordenador de sobremesa con Microsoft ActiveSync siguiendo las instrucciones del apartado *Restablecer una conexión ActiveSync*.

2. En la ventana ActiveSync del ordenador de sobremesa, seleccione *Explorar Pocket PC* del menú Herramientas, tal como se indica en la imagen siguiente. Aparecerá una lista de carpetas, parecida al Explorador de archivos.



Nota: de la lista de carpetas que aparezca, podrá suprimir archivos, así como transferirlos al ordenador de sobremesa y del ordenador de sobremesa. Para obtener información más detallada acerca de la transferencia de archivos entre el ordenador de sobremesa y Field PC, consulte el apartado de este capítulo Transferir archivos desde Field PC mediante ActiveSync.

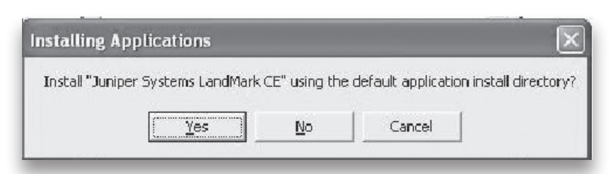
Instalar aplicaciones nuevas en Field PC mediante ActiveSync

A continuación, se ofrecen algunas instrucciones generales para instalar software en Field PC. *Nota: consulte la documentación del usuario que suministra el proveedor del software para disponer de las instrucciones de instalación completas.*

Para instalar una aplicación nueva, siga los pasos siguientes:

1. Conecte Field PC al ordenador de sobremesa mediante Microsoft ActiveSync según las instrucciones del apartado *Restablecer una conexión ActiveSync* de este capítulo.

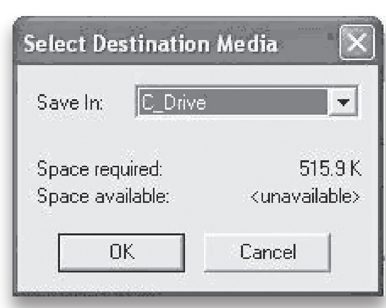
2. Descárguese el software de Internet o inserte el CD de la aplicación del software.
3. Ejecute el programa. Si ha insertado un CD y el programa de instalación del software se ejecuta automáticamente, vaya directamente al Paso 6.
4. Localice el archivo en el ordenador de sobremesa y realice doble clic en él para ejecutar el programa de instalación.
5. Siga las instrucciones de la pantalla del ordenador de sobremesa para ejecutar el programa de instalación.
6. Mientras el programa de instalación se esté ejecutando, aparecerá una subventana en la que se le preguntará si desea instalar la aplicación utilizando el directorio de instalación de aplicaciones predeterminado.



Si hace clic en *Sí*, el software se instalará en la unidad interna de Field PC. Vaya directamente al Paso 8.

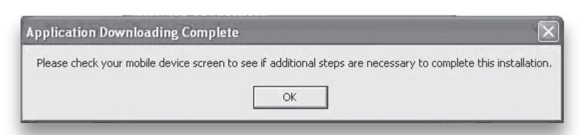
Si hace clic en *No*, aparecerá la ventana *Seleccione el medio de destino* en la que se solicita la ubicación de instalación de la aplicación.

7. En la ventana *Seleccione el medio de destino*, haga clic en menú desplegable *Guardar en* para seleccionar una ubicación de instalación.



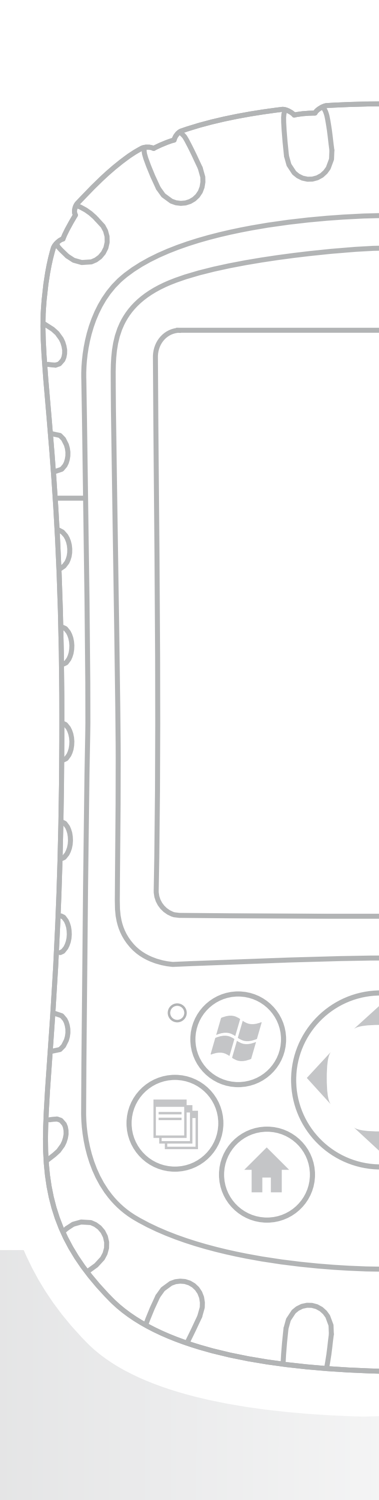
8. Haga clic en *Aceptar*.
   La aplicación se descargará e instalará en el dispositivo.

9. Cuando aparezca la ventana *Descarga de la aplicación completa*, compruebe la pantalla Field PC para ver si aparece alguna indicación. Si es así, sígalas. Si no aparece nada en el dispositivo, la instalación habrá finalizado.
10. Haga clic en el botón *Aceptar* de la ventana *Descarga de la aplicación completa* del ordenador de sobremesa y complete los pasos restantes del programa de instalación de la aplicación de software.



11. Para comprobar que la aplicación de software se ha instalado correctamente en el dispositivo, puntee en *Inicio > Programas* del dispositivo Field PC. Busque un icono o un título asociado a la aplicación del software, y puntee en el icono o título para ejecutar la aplicación.

7 Cómo familiarizarse con los programas y la **configuración**



Entender los programas y utilidades del menú Inicio

Entender las aplicaciones del menú Programas

Acceder a los programas del CD de iniciación

Encontrar la configuración

Capítulo 7

Cómo familiarizarse con los programas y **la configuración**

En este capítulo se describen

- Programas y utilidades del menú Inicio
- Aplicaciones del menú Programas
- Programas disponibles en el CD de iniciación
- Cómo encontrar la configuración en el dispositivo Field PC

Entender los programas y utilidades del menú Inicio

El menú Inicio es el punto de acceso principal a todos los programas de Windows Mobile®. Permite acceder a archivos, programas o a la configuración del sistema.



Para acceder al menú Inicio, puntee en el indicador Inicio o presione el botón del menú Inicio del teclado. El menú Inicio aparecerá, tal como se muestra a la derecha. A continuación, podrá ver una descripción de cada uno de los menús Inicio.

- **Pantalla Hoy.** La pantalla predeterminada de Field PC. Para obtener una descripción detallada de esta pantalla, consulte el capítulo 4.

- **Calendario.** La herramienta Calendario muestra la fecha y cualquier compromiso programado para esa fecha, semana o mes. Utilice el Calendario para introducir las citas y notificar los próximos eventos.
- **Contactos.** Utilice este programa para almacenar la información de contacto de sus socios.
- **Microsoft Internet Explorer®.** Navegador de Internet.
- **Mensajería.** Este cliente de correo electrónico permite enviar y recibir mensajes desde Microsoft® Outlook® mediante ActiveSync® en el ordenador de escritorio. Si tiene una conexión directa a Internet en el dispositivo Field PC, podrá ajustar la Mensajería para enviar mensajes de correo electrónico directamente desde Field PC.
- **Windows Media® Player.** Utilice este programa para reproducir archivos de sonido y de vídeo.
- **Ejecutar programas.** Si un programa está en funcionamiento, aparecerá en el menú Inicio. Por ejemplo, en la imagen del menú Inicio que se muestra, Notes y Microsoft® Office PowerPoint® Mobile están en ejecución en Field PC, de modo que figuran en el menú Inicio. Puntee en el nombre del programa para abrir la aplicación.
- **Programa.** Al puntear en *Programas*, se abrirá la ventana del menú Programas. El menú Programas permite ver y acceder a los programas instalados. Para obtener más información acerca del menú Programas, consulte el apartado siguiente *Opciones del menú Programas*.
- **Configuración.** Las opciones de configuración se dividen entre tres menús principales:
- *Configuración personal*
- *Configuración del sistema*
- *Configuración de las conexiones*

Nota: Para obtener más información acerca de la configuración, consulte el apartado de este capítulo Encontrar la configuración*. Para cambiar la configuración, consulte el* capítulo 4: Utilizar Field PC*.*

- **Ayuda.** Los archivos de ayuda en el dispositivo son contextuales; la información de ayuda que aparece en la pantalla de ayuda está directamente relacionada con lo que está haciendo en el dispositivo.
  Nota: Para obtener más instrucciones sobre el uso de la ayuda, consulte el capítulo 5: Realizar tareas comunes.

Entender las aplicaciones del menú Programas

El menú Programas proporciona una lista de las aplicaciones instaladas en Field PC. Para obtener acceso al menú Programas, puntee en *Inicio > Programas*. Las aplicaciones del menú Programas se describen a continuación en el orden de aparición.

Para obtener instrucciones de ayuda en el dispositivo sobre cómo utilizar un programa o para obtener una descripción más detallada de un programa, siga los pasos siguientes:

1. Abra el programa.
2. Puntee en *Inicio > Ayuda*.

Para obtener instrucciones más detalladas sobre el uso de la ayuda en el dispositivo, consulte el apartado *Utilizar la ayuda en el dispositivo* del capítulo 5.

Las aplicaciones incluyen:

- **Juegos.** Elija Bubble Breaker o el Solitario.
- **ActiveSync®.** Utilice este programa para sincronizar Field PC con un ordenador de sobremesa o portátil. ´También puede utilizar ActiveSync para explorar el dispositivo Field PC y sincronizar la información de contacto y del calendario, los mensajes de correo electrónico y mucho más.

- **Calculador**. Este programa simula una calculadora.
- **Agente de descargas.** Agente de descargas automatiza el proceso de descarga de actualizaciones de software de Field PC directamente al dispositivo Field PC. Si está conectado a través de ActiveSync a un PC conectado a Internet o si está conectado a Internet a través de una tarjeta de módem como, por ejemplo una tarjeta de acceso telefónico, Ethernet, Wi-Fi, teléfono móvil o Bluetooth, el Agente de descargas mostrará automáticamente las actualizaciones disponibles para Field PC. Debe disponer de Microsoft Exchange Server configurado para enviar descargas de software al Agente de descargas de un dispositivo Field PC.
- **Microsoft® Office Excel® Mobile.** Visualice y cree gráficas con este programa. Microsoft Excel u Excel Mobile están diseñados para ser compatibles entre sí. Por ejemplo, puede abrir y modificar un gráfico creado en el ordenador de sobremesa mediante Microsoft Excel en Microsoft® Excel® Mobile en Field PC.
- **Explorador de archivos.** Este programa de utilidad permite ver, expandir y comprimir las carpetas de directorios de Field PC, de modo que pueda localizar los archivos.
- **Modem Link.** Modem Link permite conectar Field PC a Internet o a una red informática mediante adaptadores de Compact Flash (CF) y Secure Digital (SD) (p.ej. adaptadores Ethernet o de módem de marcación de 56K).
- **Notes.** Utilice este programa para introducir notas personales en el sistema o utilice la opción Reproductor de voz para grabar clips de voz. Cree grabaciones de voz por separado o adjúntelas a notas.
- **Imágenes y vídeos.** Este visor permite ver previamente una imagen o un vídeo sin abrirlo.

- **Pocket MSN®.** Este programa personalizable ofrece acceso rápido a la bandeja de entrada de MSN Hotmail® y a la cuenta de MSN Messenger.
- **Microsoft® Office PowerPoint® Mobile.** Este visor permite ver o repasar presentaciones PowerPoint creadas en un ordenador de sobremesa.
- **Buscar**. La función de búsqueda ayuda a encontrar archivos o programas.
- **Tareas**. Utilice esta aplicación para introducir nuevas tareas o ver y modificar las tareas existentes.
- **Cliente de Servicios de Terminal Server**. Este programa permite iniciar sesión en un PC de la red o conectada mediante VPN (red privada virtual) y tiene activado las conexiones del escritorio remoto. Además, permite usar todos los programas disponibles en dicho PC desde el dispositivo móvil. Por ejemplo, en lugar de ejecutar Word Mobile, puede ejecutar la versión Word del ordenador de sobremesa y acceder a todos los archivos .doc de ese PC desde el dispositivo.
  Para obtener instrucciones sobre cómo conectarse mediante Cliente de Servicios de Terminal Server, visite el sitio Web siguiente: *http://www.microsoft.com/windowsxp/using/mobility/getstarted/remoteintro.mspx*.
- **Microsoft® Office Word Mobile**. Use este programa para crear y editar documentos con gráficos al mismo tiempo que mantiene el formato de los documentos. Microsoft Word y Word Mobile con compatibles. Por ejemplo, puede abrir y modificar un archivo creado en el ordenador de sobremesa mediante Microsoft Word en Word Mobile del Field PC.

Nota: Para obtener más detalles sobre el uso de Windows Mobile® 5.0, es recomendable consultar el libro de Frank McPherson How to Do Everything with Windows Mobile®*. Copyright 2006 de la editorial McGraw-Hill Osborne.*

Acceder a los programas del CD de iniciación

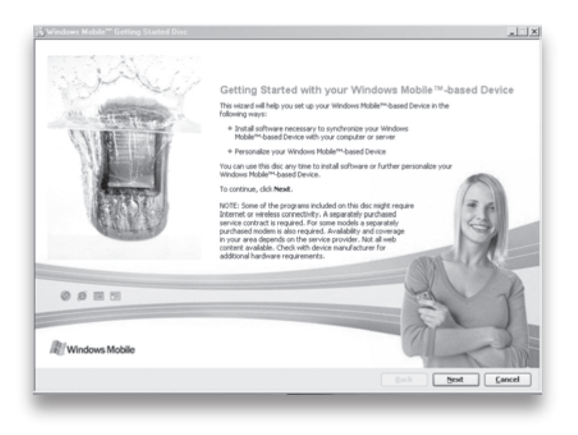
En el CD de iniciación suministrado con Field PC se proporciona un programa de instalación de ActiveSync y enlaces para adquirir Voice Command y Pocket MSN de Microsoft.

Nota: Field PC ya tiene instalado Pocket MSN.

Ha aprendido cómo instalar ActiveSync en el ordenador de sobremesa en el *capítulo 2: Iniciación.*

Para adquirir e instalar Voice Command, realice los pasos siguientes:

1. Inserte el CD de iniciación en el ordenador de sobremesa. El CD se ejecutará automáticamente.



2. En el menú principal, seleccione *Agregar nuevos programas a mi dispositivo*.
3. Asegúrese de seleccionar la pestaña *Descargar desde la Web*.
4. Haga clic en la opción *Descargar* junto al programa que desee instalar. El ordenador irá directamente al sitio de descarga.

5. Localice el programa en el sitio y siga las instrucciones para descargarse el programa en Field PC. (Para obtener más ayuda, visite el sitio Web de Microsoft en la dirección *www.Microsoft.com/mobile*.)

Encontrar la configuración

Para encontrar la configuración, puntee en *Inicio* > *Configuración*. La ventana Configuración aparecerá, y en ella se mostrarán tres pestañas de menú: *Personal*, *Sistema* y *Conexiones*. Utilice el gráfico siguiente para identificar la ubicación de determinadas configuraciones.

Valor	Personal	Sistema	Conexiones
Acerca de		X	
Retroiluminación		X	
Transferir			X
Bluetooth			X
Botones	X		
Brillo		X	
Certificados		X	
Reloj y alarmas		X	
Conexiones			X
Informes de error		X	
Entrada	X		
Bloqueo	X		
Memoria		X	
Menús	X		

Valor	Personal	Sistema	Conexiones
Opciones de MSN®	X		
Tarjetas de red			X
Información del propietario	X		
Alimentación		X	
Configuración regional		X	
Quitar programas		X	
Pantalla		X	
Sonidos y notificaciones	X		
Hoy	X		

Para obtener instrucciones sobre cómo cambiar la configuración, consulte la ayuda que hay en el dispositivo.

8

Cómo utilizar la opción Bluetooth integrado®



Bluetooth® integrados

Identificar el estado de alimentación de Bluetooth

Crear una asociación de Bluetooth

Puertos COM virtuales Bluetooth

Configurar un puerto COM Bluetooth de salida

Configurar un puerto COM Bluetooth de entrada

Capítulo 8

Cómo utilizar la opción Bluetooth® integrado

En este apartado se explica todo lo que necesita saber sobre la utilización de la tecnología inalámbrica *Bluetooth* integrada con el dispositivo Field PC. Aprenderá a—

- Identificar el estado de alimentación de Bluetooth
- Hacer que otros dispositivos que utilizan Bluetooth puedan reconocer Field PC
- Determinar el estado de Bluetooth
- Crear una asociación de Bluetooth
- Configurar un puerto COM virtual Bluetooth de salida
- Especificar un puerto COM dentro de una aplicación
- Configurar un puerto COM virtual Bluetooth de entrada

Si el dispositivo Field PC no tiene Bluetooth integrado, necesita una tarjeta Bluetooth externa para usar Bluetooth. Consulte las instrucciones asociadas con la tarjeta para obtener los detalles. *Nota: si tiene un dispositivo con Bluetooth integrado, Field PC no reconocerá una tarjeta Bluetooth.*

Los controladores y **perfiles Bluetooth**

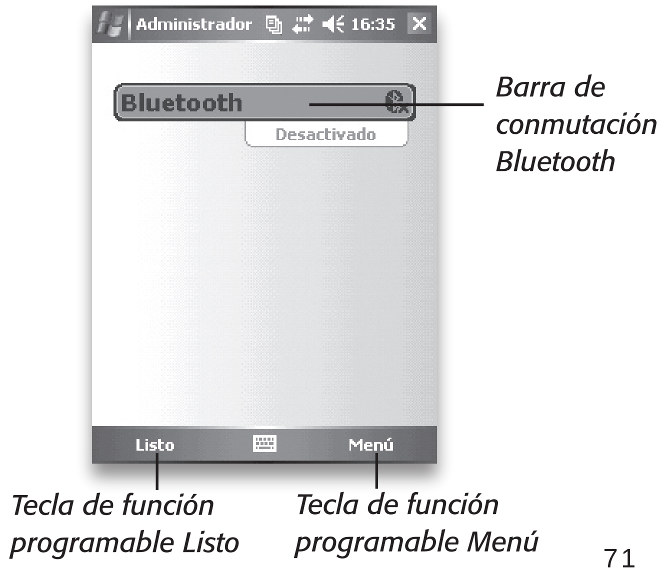
Los controladores Bluetooth de Microsoft se cargan en el dispositivo Field PC en la fábrica. Estos controladores son compatibles con los siguientes perfiles: dispositivos serie, ActiveSync, intercambio de objetos (OBEX), acceso telefónico a redes y dispositivos de interfaz humana (p. ej., teclado o ratón). Entre los perfiles no compatibles se incluyen el audio y el punto de acceso a la red. Los perfiles compatibles se describen en el siguiente capítulo.

Identificar el estado de alimentación de Bluetooth con el Administrador inalámbrico

Una línea en la pantalla Hoy indica si *Bluetooth* está encendido o apagado, tal como se muestra aquí.

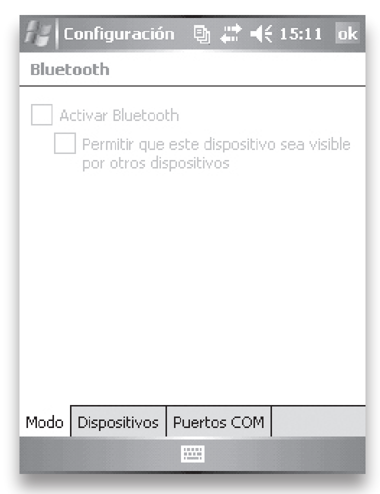


Al puntear en esta línea, se abre el Administrador inalámbrico, una utilidad que controla *Bluetooth*. La pantalla predeterminada del Administrador inalámbrico muestra el estado de la alimentación, la tecla de función programable Listo y la tecla de función programable Menú (consulte la siguiente ilustración).



La barra Bluetooth funciona como un interruptor y le permite encender o apagar el dispositivo fácilmente. Si hace que el dispositivo sea reconocible, el interruptor pasará de *Desactivado* a *Reconocible* y viceversa. Al puntear en la tecla de función programable *Listo*, se cierra la pantalla del administrador de conexiones inalámbricas.

Al puntear en la tecla de función programable *Menú*, aparecerá la ventana de configuración Bluetooth, tal como se muestra en la imagen siguiente. Aquí puede ajustar la configuración de opciones de Bluetooth como, por ejemplo, activar o desactivar Bluetooth y crear una asociación de Bluetooth. Consulte los siguientes apartados para obtener más información.



Activar o desactivar Bluetooth

1. Puntee en *Inicio* > *Configuración* > pestaña *Conexiones*.
2. Puntee en *Bluetooth*.
3. Seleccione o deseleccione la casilla de verificación *Activar Bluetooth*. Si se selecciona, *Bluetooth* se activa y si se deselecciona se desactiva.

Nota: de manera predeterminada, Bluetooth está desactivado. Si activa Bluetooth y después suspende

el dispositivo, Bluetooth se desactivará mientras Field PC esté suspendido para ahorrar alimentación de la batería. Cuando reanude (encienda) el dispositivo Field PC, Bluetooth se activará automáticamente.

Hacer que Field PC sea detectable para otro dispositivo

Para permitir que otros dispositivos que utilizan la tecnología inalámbrica Bluetooth reconozcan el dispositivo Field PC y se comuniquen con él, debe hacer que su dispositivo sea reconocible o establecer una asociación con otro dispositivo.

Siga estos pasos para hacer que el dispositivo sea reconocible:

1. Puntee en *Inicio* > *Configuración* > pestaña *Conexiones*.
2. Puntee en *Bluetooth*.
3. Seleccione la casilla de verificación *Activar Bluetooth* y, a continuación, la casilla *Hacer que este dispositivo sea detectable para otros dispositivos*.

Sugerencia: Si no desea que Field PC sea detectable por otros dispositivos, deseleccione (despeje) la casilla de verificación Hacer que este dispositivo sea detectable para otros dispositivos*.*

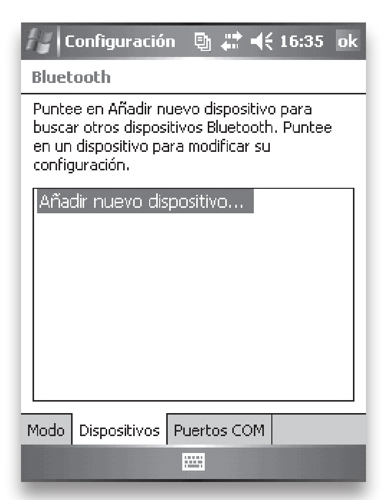
Crear una asociación Bluetooth

Una asociación es una relación que se crea entre Field PC y otro dispositivo que utiliza la tecnología inalámbrica *Bluetooth* para ayudarle a intercambiar información de manera segura.

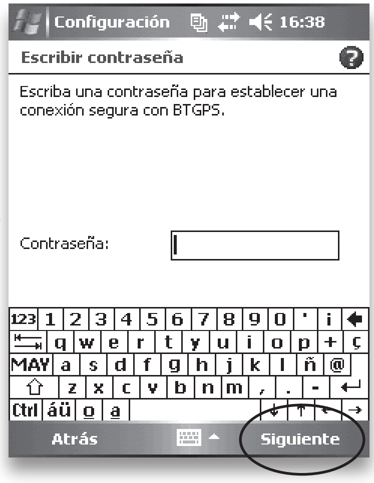
Realice los pasos siguientes para crear una asociación entre Field PC y otro dispositivo que utilice tecnología *Bluetooth*:

1. Asegúrese de que los dos dispositivos estén activados, sean reconocibles y se encuentren como mínimo a 9 metros (30 pies) el uno del otro.

2. Puntee en *Inicio* > *Configuración* y, a continuación, en la pestaña *Conexiones*.
3. Puntee en *Bluetooth* > pestaña *Dispositivos*> *Agregar nuevo dispositivo.* El dispositivo buscará otros dispositivos con funciones Bluetooth y las mostrará en la lista, tal como se muestra aquí.

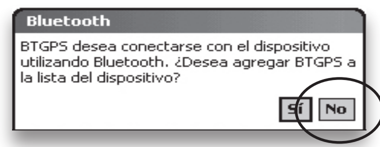


4. Aparece el nombre del dispositivo Bluetooth. Puntee en el nombre y, a continuación, en *Siguiente*.
5. Si el dispositivo Bluetooth tiene asignado una clave de paso asignada, introduzca el número. Si el dispositivo todavía no tiene ninguna clave de paso asignada pero necesita una, introduzca una clave de paso alfanumérica en el dispositivo Field PC que tenga entre 1 y 16 caracteres en la opción Clave de paso. Puntee en *Siguiente.*



Nota: Si no está seguro de si el dispositivo requiere una clave de paso y si ya se ha asignado una al dispositivo Bluetooth, consulte la documentación para el usuario suministrada con el dispositivo.

Importante: Si el dispositivo Bluetooth no utiliza una clave de paso, deje este campo vacío y puntee en *Siguiente*, tal como se muestra en la primera imagen a continuación.



Aparece un mensaje en el que se le pregunta si desea agregar el dispositivo a la lista de dispositivos. Seleccione *No* y vaya directamente al paso 7.

Nota: Es importante seleccionar No cuando se le solicita si desea agregar el dispositivo a la lista de dispositivos. Si selecciona Sí, volverá a la pantalla de clave de paso.

6. Introduzca la misma clave de paso en el otro dispositivo.
7. En la pantalla Configuración de asociaciones del dispositivo Field PC, puede asignar un nuevo nombre al dispositivo mediante la opción *Nombre para mostrar*.
8. Seleccione el servicio que desea usar en el cuadro Servicios y, a continuación, puntee en *Finalizar*.

Puertos COM virtuales para Bluetooth

Algunos programas de aplicación se conectan mediante un puerto COM virtual (puerto serie) cuando realizan una conexión Bluetooth. Para permitir la conexión de dichos programas, primero debe configurar un puerto COM virtual en el dispositivo Field PC. Después de crear este puerto virtual, podrá utilizarlo como cualquier otro puerto COM. Por ejemplo, puede utilizar un puerto

COM virtual para los programas que se conectan a un receptor GPS. También puede utilizarlo para conectarse a una impresora que esté habilitada con tecnología Bluetooth.

Al configurar un puerto COM virtual, debe especificar si éste es un puerto COM de salida o un puerto COM de entrada.

- Un puerto COM de salida significa que el dispositivo Field PC inicia la comunicación con el otro dispositivo. Por ejemplo, cuando se usa un receptor GPS Bluetooth, el dispositivo Field PC inicia la petición de datos, por lo que el puerto COM virtual que se conecta con el receptor sería un puerto COM de salida.
- Un puerto COM de entrada significa que el otro dispositivo inicia la comunicación con Field PC. Por ejemplo, un ordenador de sobremesa podría iniciar una conexión Bluetooth ActiveSync con el dispositivo a través del puerto COM virtual.

Para obtener más datos acerca de la configuración de puertos COM de entrada y de salida, lea los siguientes apartados.

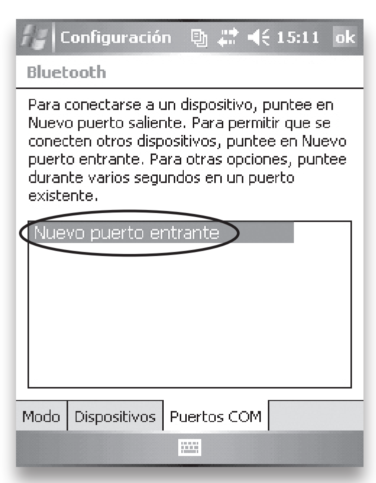
Configurar un puerto COM de salida de Bluetooth

Utilice esta opción si desea asignar el puerto COM virtual como un puerto COM de salida (*p. ej.,* desea utilizar el dispositivo Field PC para iniciar comunicaciones con otro dispositivo).

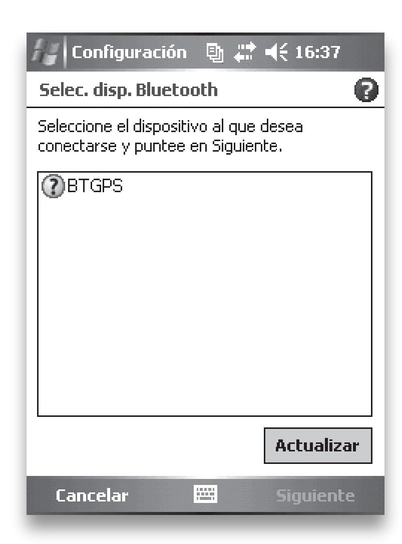
Siga los pasos que aparecen a continuación para configurar un puerto COM Bluetooth de salida.

1. Asegúrese de acoplarse con el dispositivo de puerto serie con el que desea comunicarse. Para ello, realice los pasos descritos en el apartado *Crear una asociación Bluetooth* de este capítulo.

2. Seleccione la pestaña Puertos COM.
3. Puntee en *Nuevo puerto de salida*, la segunda opción que se muestran en la figura siguiente.



4. Aparecerá la pantalla *Agregar dispositivo*. Puntee en el nombre del dispositivo que desea configurar como puerto de salida, tal como se muestra en la imagen siguiente.



5. Seleccione un puerto COM numerado de la lista de puertos que aparecen. Si no se puede crear el puerto, es que está en uso. Seleccione un puerto con otro número.



6. **Importante:** Deseleccione la opción *Conexión segura* debajo de la lista de puertos COM, tal como se indica arriba. Si se anula la selección de esta opción, el dispositivo desconectará su conexión Bluetooth sólo cuando se lo indique.
7. Puntee en *Finalizar*.

Después de asignar el puerto COM virtual mediante el puerto COM Bluetooth de salida, especifique la asignación de puerto en la aplicación tal como se explica en la documentación del usuario para la aplicación. A continuación se muestra un ejemplo.

Imagine que utiliza un receptor GPS habilitado para Bluetooth con el dispositivo y un programa de navegación en Field PC. En este ejemplo, suponga que ha configurado un puerto COM virtual entre Field PC y el receptor GPS y que ha establecido el puerto COM de

salida como COM 6. Para asignar el puerto COM en el programa de navegación, debería seguir estos pasos:

1. Vaya donde se selecciona el puerto COM en el programa de navegación.
2. Seleccione Puerto COM 6 como el puerto COM para el receptor GPS Bluetooth.

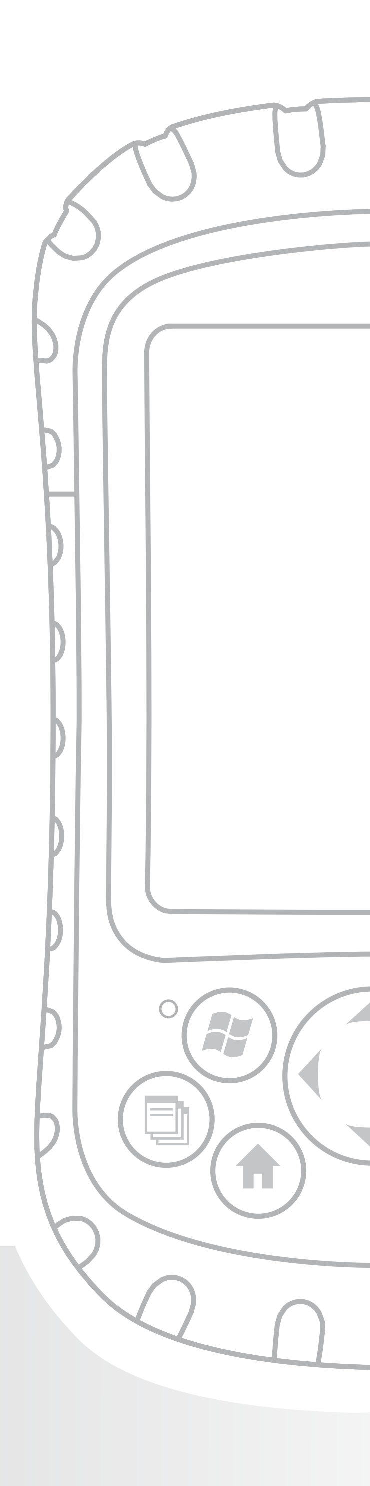
Configurar un puerto COM de entrada de Bluetooth

Utilice esta opción si desea asignar el puerto COM virtual como un puerto COM de entrada (es decir, si desea que otro dispositivo inicie comunicaciones con el dispositivo Field PC). Si está conectado con un dispositivo Bluetooth compatible con las comunicaciones serie, siga estos pasos para configurar el puerto COM Bluetooth de entrada:

1. Presione la pestaña *Puertos COM*.
2. Puntee en *Nuevo puerto entrante*.
3. Seleccione un puerto COM numerado de la lista. *Nota: Si no se puede crear el puerto, es que está en uso. Seleccione un puerto con otro número.*
4. **Importante:** Deseleccione (despeje) la casilla de verificación *Conexión segura*, tal como se muestra aquí. Si se anula la selección de esta opción, el dispositivo desconectará su conexión Bluetooth sólo cuando se lo indique.
5. Puntee en *Finalizar*.

Para obtener más información acerca del uso de Bluetooth para conectarse a otros dispositivos, consulte el capítulo siguiente, *Perfiles Bluetooth admitidos*.

9 Perfiles Bluetooth® admitidos



Perfil de puerto serie

Perfil de acceso telefónico a redes (DUN)

Perfil de dispositivo de interfaz humana (HID)

Perfil de emisión de objeto (OPP)

Capítulo 9

Perfiles Bluetooth® admitidos

En este capítulo se describen los perfiles de *Bluetooth*® que reconocen los controladores de Microsoft instalados en el dispositivo Field PC. Los controladores determinan con qué dispositivos puede comunicarse Field PC. Si utiliza una tarjeta CF o SDIO Bluetooth externa y ha instalado un nuevo controlador específico a dicha tarjeta (recomendado), consulte la documentación suministrada con el controlador para obtener instrucciones sobre sus perfiles.

Nota: Los módulos con Bluetooth integrado no reconocen las tarjetas Bluetooth. Para obtener instrucciones generales sobre el uso de un módulo Bluetooth integrado, consulte el capítulo 8.

Este capítulo está organizado por perfil de Bluetooth, que se describen brevemente a continuación. A continuación se ofrecen las instrucciones para utilizar cada perfil con el fin de crear asociaciones de Bluetooth.

- *Perfil de puerto serie (SPP)*. De manera parecida a un cable serie, este perfil actúa como un enlace entre dos dispositivos, como Field PC y un receptor GPS, usando puertos virtuales. (Estos puertos se describen en el capítulo anterior).
- *Acceso telefónico a redes (DUN)*. Permite conectarse a un ordenador mediante un teléfono móvil o un módem habilitado para Bluetooth.
- *Dispositivo de interfaz humana (HID)*. Permite comunicarse entre el dispositivo Field PC y un teclado o ratón Bluetooth.

- *Perfil de emisión de objeto (OPP)*. Este perfil permite intercambiar archivos como datos, audio, tarjetas de visita, citas y contactos. Este perfil es parecido al conocido perfil de intercambio de objetos (OBEX).

Perfil de puerto serie (SPP)

En este apartado se explica cómo:

- Comunicarse con otro dispositivo mediante el perfil de puerto serie
- Configurar ActiveSync® para sincronizarse mediante el perfil de puerto serie
- Conectarse a un ordenador de sobremesa que tiene una mochila (dongle) Bluetooth
- Imprimir desde el dispositivo Field PC en una impresora Bluetooth mediante el perfil de puerto serie

Comunicarse con otro dispositivo mediante el Perfil de puerto serie

Siga las instrucciones que aparecen a continuación para comunicarse con un dispositivo usando el perfil de puerto serie.

1. En el dispositivo Field PC, puntee en el icono Administrador inalámbrico para asegurarse de que Bluetooth esté activado y que puede reconocer a Field PC. (Para obtener instrucciones sobre cómo hacer esto, consulte el capítulo anterior).
2. En el administrador de conexiones inalámbricas, puntee en *Menú* > *Configuración Bluetooth* pestaña > *Dispositivo* > *Nueva asociación*.
3. Seleccione el dispositivo de destino y puntee en *Siguiente* para crear una asociación Bluetooth con el dispositivo de destino. *Nota: después de crear una asociación con un dispositivo, el dispositivo aparece automáticamente en la lista de dispositivos*

Bluetooth. No es necesario volver a crear una asociación de dispositivo.

4. Introduzca la clave de paso en Field PC y en el dispositivo. (Consulte la documentación del dispositivo para obtener más datos. Si en la lista no figura ninguna clave de paso para el dispositivo, puntee en *Siguiente* y, a continuación, en *No*.)
5. En el dispositivo Field PC, seleccione *Puerto serie* y puntee en *Finalizar*.
6. El dispositivo aparece en la lista de asociaciones.
7. Seleccione la pestaña Puertos COM. Seleccione *Nuevo puerto saliente* y puntee en *Siguiente*. Seleccione un puerto COM que esté disponible.
8. **Importante:** Deseleccione (despeje) la casilla de verificación *Conexión segura*. Si se anula la selección de esta opción, el dispositivo desconectará su conexión Bluetooth sólo cuando se lo indique.
9. Puntee en *Finalizar* para guardar la configuración. Puntee en *Aceptar* y en *Listo* para cerrar el administrador de conexiones inalámbricas.

Configurar ActiveSync en un ordenador de sobremesa habilitado para Bluetooth para la sincronización a través del perfil de puerto serie

1. Asegúrese de que ActiveSync está correctamente configurado en el ordenador de sobremesa.
2. Asegúrese de que no hay conexiones actuales con ActiveSync en el ordenador de sobremesa. *Nota: Si ya hay otro dispositivo conectado al ordenador de sobremesa, los puertos serie no aparecen disponibles. Para corregir este problema, desconecte el dispositivo conectado y puntee en* Actualizar *en Field PC.*
3. En la pantalla Hoy de Field PC, puntee en el icono del Administrador inalámbrico para asegurarse de que Bluetooth esté activado o sea reconocible.

4. Dentro del administrador de conexiones inalámbricas, seleccione *Menú* y puntee en *Configuración Bluetooth*.
5. Seleccione la pestaña *Dispositivos*.
6. Puntee en *Nueva asociación*.
7. Puntee en el nombre del ordenador de sobremesa y, a continuación, en *Siguiente.*
8. Introduzca una clave de paso en Field PC.
9. Introduzca la misma clave de paso en el ordenador de sobremesa.
10. Seleccione *ActiveSync* en el dispositivo Field PC. Si no aparece ninguna opción ActiveSync en la lista de servicios disponibles en Field PC, compruebe la configuración de ActiveSync en el ordenador de sobremesa.
11. Puntee en *Finalizar* para guardar la configuración. Puntee en *Aceptar* > *Finalizar* para cerrar el administrador de conexiones inalámbricas.
12. En el dispositivo Field PC, puntee en *Inicio* > *Programas* > *ActiveSync*. Seleccione *Conectar a través de Bluetooth*.

Conectarse a un ordenador de sobremesa mediante una mochila Bluetooth

1. Asegúrese de que Field PC sea reconocible.
2. Seleccione la pestaña *Puertos COM*.
3. Seleccione *Nuevo puerto saliente*.
4. Seleccione el dispositivo y puntee en *Siguiente*.
5. Seleccione un puerto COM disponible.
6. **Importante:** Deseleccione (despeje) la casilla de verificación *Conexión segura*. Si se anula la selección de esta opción, el dispositivo desconectará su conexión Bluetooth sólo cuando se lo indique.
7. Puntee en *Finalizar* para guardar la configuración.
8. En el ordenador de sobremesa, haga clic con el botón derecho del ratón en el icono Bluetooth de la barra de menús.

9. Seleccione *Agregar dispositivo Bluetooth*.
10. Seleccione *Permitir elegir clave de paso.*
11. Escriba una clave de paso.
12. En Field PC, escriba la misma clave de paso.
13. Puntee en *Siguiente*, *Aceptar* y *Listo*.

Imprimir desde Field PC a una impresora Bluetooth mediante el perfil de puerto serie

Actualmente, ninguna aplicación Windows Mobile 5.0 integrada es compatible con las impresoras. No obstante, puede utilizar programas de otros fabricantes como, por ejemplo, PrintBoy® para imprimir datos desde Field PC mediante una impresora Bluetooth.

Antes de configurar una aplicación de impresión de terceros, es necesario reconocer primero la impresora Bluetooth. Para hacerlo, siga estos pasos:

1. En el dispositivo Field PC, asegúrese de que Bluetooth esté activado y que puede reconocer a Field PC. (Consulte el capítulo anterior para obtener instrucciones).
2. En el administrador de conexiones inalámbricas, puntee en *Menú* y seleccione *Configuración Bluetooth*.
3. En la pestaña *Dispositivos*, seleccione *Nueva asociación.*
4. Cuando la impresora aparezca en la lista de dispositivos, selecciónela.
5. Puntee en *Siguiente*.
6. Introduzca la clave de paso y puntee en *Siguiente*.
7. Seleccione *Puerto serie*.
8. En la pestaña Puertos COM, puntee en *Nuevo puerto saliente.*
9. Seleccione la impresora.
10. Puntee en *Nuevo puerto COM*.
11. Deseleccione (despeje) la casilla de verificación *Conexión segura*.

Ahora puede imprimir usando la aplicación de impresión de terceros que instale en el dispositivo Field PC. Para obtener datos sobre cómo utilizar la aplicación para imprimir, consulte la documentación que se incluye con la aplicación.

Perfil de acceso telefónico a redes (DUN)

Este perfil le permite conectarse a Internet usando una conexión de acceso telefónico móvil a redes o un módem inalámbrico. A continuación se describen las instrucciones para asociarse con los dos tipos de dispositivo.

Conectarse a Internet mediante una conexión de acceso mediante teléfono móvil

1. Asegúrese de que el teléfono móvil es reconocible. (Consulte la documentación del usuario que se incluye con el teléfono móvil para obtener instrucciones).
2. En Field PC, puntee en el icono del Administrador inalámbrico que se encuentra en la pantalla Hoy. (Para obtener más datos, consulte el capítulo anterior).
3. Puntee en *Menú > Configuración Bluetooth*.
4. Seleccione la casilla de verificación *Activar Bluetooth* y asegúrese de que la opción *Hacer que este dispositivo sea detectable para otros dispositivos no esté seleccionada.*
5. En la pestaña Dispositivos, seleccione *Nueva asociación*.
6. Seleccione el teléfono móvil de la lista de dispositivos y puntee en *Siguiente*.
7. Introduzca una clave de paso en Field PC.

8. Introduzca la misma clave de paso y cualquier otro tipo de información solicitada en el teléfono móvil.
9. En el dispositivo Field PC, seleccione *Acceso telefónico a redes* y puntee en *Siguiente*.
10. Puntee en *Inicio* > *Configuración* > pestaña *Conexiones* > *Conexiones*.
11. Seleccione *Agregar nueva conexión de módem*.
12. Introduzca un nombre para la conexión y seleccione *Bluetooth* como módem.
13. Puntee en *Siguiente*.
14. Seleccione el nombre del teléfono móvil y puntee en *Siguiente*.
15. Introduzca el número de acceso telefónico según las especificaciones del portador del teléfono. Puntee en *Siguiente*.
16. Introduzca un nombre de usuario, contraseña y dominio tal como especifica el administrador de red.
17. Puntee en *Opciones avanzadas*.
18. Rellene los cuadros restantes según corresponda. Cuando haya terminado, puntee en *Aceptar*.
19. Puntee en *Finalizar*. Ahora debería poder conectarse a Internet en el dispositivo Field PC a través de la conexión de acceso telefónico del teléfono.

Conectarse a Internet mediante un módem inalámbrico

Para conectarse a Internet con un módem inalámbrico, siga los pasos siguientes:

1. Puntee en el icono Bluetooth de la pantalla Hoy para abrir el Administrador inalámbrico. Asegúrese de que Bluetooth esté activado. (Consulte el capítulo anterior para obtener más datos).
2. Puntee en *Menú* > *Configuración Bluetooth.*
3. En la pestaña, Modo, asegúrese de seleccionar *Activar Bluetooth* y de deseleccionar *Hacer que este dispositivo sea detectable para otros dispositivos*.

4. Abra la pestaña Dispositivos y seleccione *Nueva asociación*.
5. Cuando encuentre el dispositivo de módem inalámbrico, puntee en él.
6. Introduzca la clave de paso.
7. En la pantalla Configuración de la asociación, asegúrese de que la opción *Puerto serie* no se encuentre seleccionada y que la opción *Acceso telefónico a redes* esté seleccionada.
8. Puntee en *Guardar*.
9. Puntee una vez en el nombre de dispositivo para seleccionarlo.
10. Puntee en *Inicio* > *Configuración* > pestaña *Conexiones* > *Conexiones*.
11. Seleccione *Agregar nueva conexión de módem*.
12. Introduzca un nombre.
13. Seleccione *Bluetooth* como módem.
14. Puntee en *Siguiente*.
15. Seleccione el nombre del módem y puntee en *Siguiente*.
16. Introduzca el número de ISP suministrado por el proveedor de ISP y puntee en *Siguiente*.
17. Escriba un nombre de usuario y una contraseña.
18. Seleccione *Opciones avanzadas*.
19. Cambie la velocidad en baudios a 115200.
20. Rellene los cuadros restantes según corresponda. Cuando haya terminado, haga clic en *Aceptar*.
21. Puntee en *Finalizar*.

Ahora que ha establecido una conexión de acceso telefónico a redes, puede comprobar el correo electrónico o mirar páginas web con uno de los dos métodos siguientes. El primer método es dejar que una aplicación haga el trabajo. (Esta opción es especialmente útil con los teléfonos móviles). El segundo método consiste en que usted haga el trabajo. A continuación se muestran las instrucciones para cada método.

Método 1: Use una aplicación o navegador de Internet

1. Abra Internet Explorer®.
2. Rellene los cuadros de conexión de red.

Método 2: Hágalo usted mismo

1. En la pantalla Hoy, puntee en *Inicio* > *Configuración* > pestaña *Conexiones* > *Conexiones*.
2. Seleccione *Administrar conexiones existentes*.
3. Puntee y permanezca en una conexión y seleccione *Conectar* del menú que aparece.

Perfil de dispositivo de interfaz humana(HID)

Este perfil le permite conectarse con dispositivos de interfaz humana como teclados y ratones Bluetooth. Para realizar una conexión, siga estos pasos:

1. Asegúrese de que Bluetooth esté activado y sea reconocible. Cree una asociación de Bluetooth con el dispositivo. (Consulte el capítulo anterior para obtener instrucciones sobre cómo realizar estas tareas).
2. Asegúrese de que el dispositivo de interfaz humana (HID) está listo para el enlace y seleccione *Nueva asociación* para buscar un dispositivo Bluetooth.
3. Seleccione el nombre del HID y puntee en *Siguiente*.
4. Si el dispositivo tiene una clave de paso asignada o acepta la clave de paso que le da, introduzca la clave de paso en el dispositivo Field PC y puntee en *Siguiente*. Si el dispositivo no necesita ninguna clave de paso, deje el campo Clave de paso vacío y puntee en *Siguiente*. A continuación, seleccione *No* cuando se le solicite si desea que el dispositivo se agregue a la lista de dispositivos.

Nota: Si indica No *cuando se le solicite si desea agregar el dispositivo a la lista de dispositivos, podrá pasar a la pantalla siguiente; si indica* Sí*, volverá a la pantalla de clave de paso.*

5. Si corresponde, introduzca la misma clave de paso en el dispositivo de interfaz humana (HID) para establecer una asociación.
6. Seleccione *Dispositivo de entrada*.
7. Puntee en *Finalizar*. Ahora tiene una asociación con el dispositivo de interfaz humana (HID). *Nota: si no aparece ninguna asociación para el dispositivo de interfaz humana (HID) en la pantalla de la pestaña Dispositivos, intente restablecer Field PC.*

Perfil de intercambio de objetos (OPP) o transferencia

El dispositivo Field PC utiliza el protocolo Object Exchange File (OBEX) para transferir o enviar objetos electrónicos como tarjetas de visita de un dispositivo habilitado para Bluetooth a otro. Para obtener instrucciones, siga leyendo.

Transferir datos de un dispositivo habilitado para Bluetooth

Para enviar datos de un dispositivo habilitado para Bluetooth a Field PC, siga estos pasos:

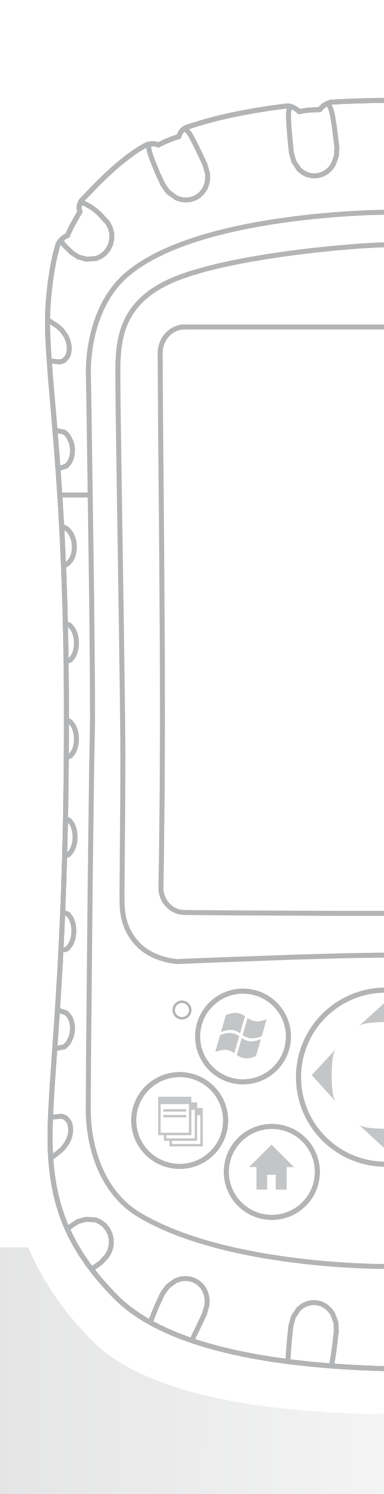
1. Asegúrese de que Field PC es reconocible. (Consulte el capítulo anterior o la ayuda del dispositivo que aparece en Field PC para obtener instrucciones).
2. En el dispositivo habilitado para Bluetooth, puntee con el lápiz durante unos momentos el nombre de archivo que desea transferir. Aparecerá un menú.

3. Seleccione *Transferir archivo*. El dispositivo encuentra Field PC.
4. Envíe datos desde el dispositivo a Field PC. El dispositivo Field PC recibe los datos.

Para enviar datos desde Field PC a un dispositivo Bluetooth, siga estos pasos:

1. Asegúrese de que el dispositivo es reconocible. (Para obtener instrucciones, consulte la documentación del usuario que se incluye con el dispositivo).
2. En el dispositivo Field PC, asegúrese de que Bluetooth esté activado. (Consulte el capítulo anterior para obtener instrucciones).
3. En el Explorador de archivos, puntee y mantenga el nombre del archivo que desee transferir y seleccione *Transferir archivo* del menú que aparece.
4. Cuando el nombre del dispositivo sea visible, puntee en el nombre.
5. En el dispositivo Bluetooth, acepte el archivo. El archivo se transferirá.

10
Cómo cuidar el dispositivo Field PC



Capítulo 10

Cómo cuidar el dispositivo Field PC

En este capítulo se explica cómo almacenar, limpiar y proteger Field PC y las baterías. Sobre todo, se proporcionan instrucciones para:

- almacenar el dispositivo Field PC y las baterías
- proteger la pantalla táctil
- proteger el dispositivo Field PC contra golpes mecánicos
- advertencia de la batería
- advertencias del equipo
- utilizar Field PC a temperaturas extremas
- limpiar Field PC
- reparar Field PC
- desechar Field PC y las baterías

Guardar Field PC y las baterías

En este apartado se explica lo que se necesita saber para guardar el dispositivo y las baterías, incluido

- rango de la temperatura de almacenamiento del Field PC
- cómo guardar el Field PC durante menos de dos semanas
- cómo guardar el dispositivo durante más de dos semanas
- cómo sacar el Field PC después de un almacenamiento prolongado

Rango de la temperatura de almacenamiento del dispositivo Field PC. El dispositivo Field PC se puede guardar a temperaturas comprendidas entre -30°C y 60°C (-22°F y 140°F).

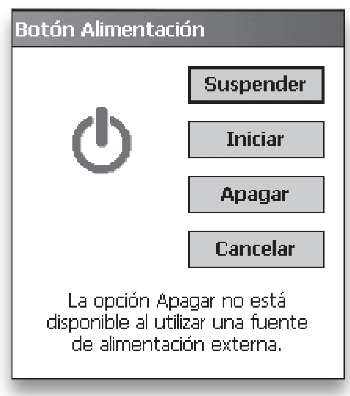
Si es posible, guarde el dispositivo Field PC dentro de casa. De esta manera, protegerá el dispositivo de las temperaturas extremas y permitirá que el dispositivo funcione correctamente cuando lo encienda.

Guardar el dispositivo Field PC durante menos de dos semanas. Si tiene la intención de guardar el dispositivo durante un período inferior a dos semanas, suspenda el dispositivo siguiendo los pasos siguientes:

1. Como medida de precaución, realice una copia de seguridad de los datos en un ordenador de sobremesa o en un dispositivo externo de almacenamiento como una tarjeta CF o SD. (Consulte el *capítulo 3: Uso del hardware* para obtener más instrucciones sobre la creación de copias de seguridad de los datos.)
2. Deje la batería en el dispositivo.
3. Si tiene la intención de guardar el dispositivo durante unos cuantos días, sería conveniente dejar el dispositivo conectado al cargador de pared o asegurarse de que la batería está totalmente cargada.
4. Suspenda el dispositivo.

Guardar el dispositivo Field PC durante más de dos semanas. Para guardar el dispositivo de forma segura durante más de dos semanas, siga los pasos siguientes:

1. Realice una copia de seguridad de los datos.
2. Puntee en el icono Administrador de aplicaciones para cerrar todos los programas de aplicación que estén en funcionamiento.
3. Cargue totalmente la batería (100%).
4. Desenchufe el cargador de pared.
5. Presione el botón de alimentación hasta que aparezca el menú del botón de alimentación.



6. Seleccione *Apagar* del menú y puntee en *Aceptar*.
7. Coloque el dispositivo Field PC en un lugar seguro y seco.

Sacar Field PC después de un largo período de almacenamiento. La batería se descarga ligeramente durante los períodos de almacenamiento largos. Cuando vaya a utilizar Field PC de nuevo, siga los pasos siguientes para que la batería funcione eficazmente:

1. Enchufe el dispositivo Field PC en un cargador.
2. Cargue la batería. (Para comprobar el estado de alimentación de la batería, puntee en el icono de la batería situado en la parte superior de la pantalla). Sólo cargue la batería en temperaturas entre 0°C y 40°C (32°F y 104°F). Para obtener resultados óptimos, cargue la batería a una temperatura ambiente (68°F o 20°C).

Proteger la pantalla táctil

Proteja la pantalla táctil de los golpes, de la presión o de las sustancias corrosivas que puedan estropearla. Para mayor protección de la pantalla táctil, aplique uno de los protectores de pantalla adhesivos suministrados con Field PC.



PRECAUCIÓN: Asegúrese de sustituir el protector de pantalla según la frecuencia indicada en el embalaje de éste.

Para aplicar un protector de pantalla, siga los pasos siguientes:

1. Asegúrese de que la pantalla de Field PC no tenga ni grasa ni suciedad. Puede humedecerla con un trapo de microfibra.
2. Retire el forro de papel del protector de pantalla, exponiendo aproximadamente 2,5 cm (1 pulgada), tal como se indica en la imagen siguiente.



3. Alinee las esquinas de la parte inferior del protector de pantalla (la parte adherente debe estar hacia abajo) con la pantalla de Field PC.
4. Alise el protector de pantalla a medida que vaya retirando el recubrimiento de papel, eliminando las burbujas de aire. Continúe alisando el protector hasta que haya retirado el recubrimiento de papel por completo.

Nota: es posible que algunas burbujas de aire sigan siendo visibles, pero desaparecerán en poco tiempo. Puede utilizar una tarjeta de crédito para eliminar con cuidado el aire que haya podido quedar debajo del protector.

Proteger el dispositivo Field PC contra impactos mecánicos

Field PC está diseñado para estar protegido de los golpes mecánicos. Se puede caer desde una altura de 1,5 metros al suelo de cemento. Se garantiza la protección de golpes sólo si la cubierta superior y la moldura de la estructura están colocadas firmemente en su sitio.

Advertencias de la batería



AVISO Este dispositivo se suministra con una batería recargable de iones de Litio. Para reducir el riesgo de incendios o quemaduras, no desmonte, aplaste, perfore la batería, ni la exponga al fuego o realice un cortocircuito de sus contactos externos.

Siga las siguientes pautas de seguridad adicionales:

- Utilice únicamente baterías aprobadas para ser usadas con este dispositivo.
- No almacene ni deje el dispositivo ni la batería cerca de una fuente de calor como, por ejemplo, un radiador, una chimenea, una cocina, un calentador eléctrico u otro aparato que genera calor. No lo exponga tampoco a temperaturas superiores a 140° F (60° C).
- No intente abrir la batería.
- No introduzca la batería en su bolsillo, monedero u otro contenedor en el que haya objetos metálicos (como las llaves del coche o clips para papel) que puedan provocar un cortocircuito de los terminales de la batería.
- Mantenga limpios los contactos de la batería. Si se ensucian, límpielos con un trapo suave.
- Deseche la batería adecuadamente. Consulte el apartado Desechar Field PC y las baterías de este manual para obtener más instrucciones.
- No instale la batería al revés de modo que se invierta la polaridad.
- No interconecte el terminal positivo y el negativo de la batería a la vez que conecte un objeto metálico como, por ejemplo, un cable.
- No solde directamente en la batería.
- No coloque la batería bajo la luz solar directa.
- En el raro caso de que la batería sufra una pérdida y líquido entra en contacto con los ojos, no frote

los ojos. Lávelos con abundante agua y póngase en contacto inmediatamente con un médico.
- Deseche la batería adecuadamente. Consulte el apartado *Desechar Field PC y las baterías* para obtener instrucciones.

Advertencias del equipo



AVISO Para reducir el riesgo de lesiones, descargas eléctricas, incendio o daños al equipo:

- Conecte el cargador de pared a una toma de corriente eléctrica de fácil acceso en todo momento.
- Desconecte la alimentación del equipo desenchufando el cargador de pared de la toma de corriente o desenchufando el cable de sincronización del ordenador host.
- No coloque ningún objeto sobre el cable del cargador de pared ni sobre ningún otro cable. Organícelos de modo que ninguna persona pueda pisar en ellos o tropezarse.
- No tire del cable. Para desenchufar el cargador de pared de la toma de corriente, tire del enchufe y no del cable.
- Utilice sólo los cargadores de pared diseñados para Field PC. La utilización de cualquier otra fuente de alimentación externa puede dañar el producto y anular la garantía.

Utilizar Field PC a temperaturas extremas

Field PC funciona en intervalos de temperatura que oscilan entre los -30°C y los 50°C (-22°F y 122°F). Para que su dispositivo funcione adecuadamente, guárdelo dentro de casa cuando sea posible.

Otros consejos:

- Si el dispositivo Field PC se expone a temperaturas inferiores a -10°C (14°F), es posible que se ralentice o que la retroiluminación de la pantalla se atenúe para reducir la carga de la potencia de la batería.
- Las temperaturas extremadamente bajas o altas pueden impedir que la batería se cargue. Cargue la batería a temperaturas comprendidas entre 0°C y 40°C (32°F y 104°F). Para resultados óptimos, cargue la batería a una temperatura ambiente (20°C o 68°F)

Limpiar Field PC

En este apartado se explica cómo limpiar

- la pantalla táctil
- el módulo de comunicaciones (área de alojamiento del puerto USB, enchufe CC y puerto serie)
- el altavoz o micrófono
- la ranura para lápiz
- el bisel de la pantalla



PRECAUCIÓN: asegúrese siempre de que la tapa superior esté colocada y de que los tornillos estén fijados firmemente antes de empezar a limpiar Field PC.

Pantalla táctil. Para limpiar la pantalla táctil, siga los pasos siguientes:

1. Presione el botón de alimentación brevemente para suspender el dispositivo.
2. Si ha aplicado un protector a la pantalla táctil, retírelo con cuidado.
3. Aplique agua o una solución ligera de limpieza como, por ejemplo, *Windex®* o *409®* a un trapo de microfibra y limpie cuidadosamente la pantalla táctil. Entre los limpiadores que se pueden usar se incluyen *Citrus Wonder®* y *Citrus All Purpose Cleaner®*.



PRECAUCIÓN: no utilice pañuelos de papel, toallas de papel ni agentes limpiadores ásperos para limpiar la pantalla táctil.

4. Si ha utilizado una solución limpiadora, aclare la pantalla táctil con un trapo humedecido con agua y séquela con otro trapo del mismo tipo.
5. Presione el botón de alimentación para reanudar el funcionamiento del dispositivo.



PRECAUCIÓN: una exposición larga a las soluciones siguientes puede dañar el dispositivo:

- aceite de pino
- pinturas al óleo
- limpiafrenos para vehículos motorizados
- isopropanol
- limpiacarburador

En caso de que el dispositivo esté expuesto a una de estas soluciones, límpielo con una solución limpiadora no corrosiva.

Moldura de protecciónde la tapa. Limpie la moldura de protección de goma que envuelve la carcasa con un trapo y una solución limpiadora no abrasiva como, por ejemplo, *409* o Citrus Wonder. Cuando haya acabado de limpiarla, aclare el dispositivo con agua.

Módulo de comunicaciones (área de alojamiento del puerto USB, enchufe CC y puerto serie). Para limpiar el módulo de comunicaciones, póngalo debajo del grifo. Utilice un cepillo de dientes suave o un palillo de dientes para limpiar cualquier resto de suciedad.

Altavoz y micrófono. Si entra suciedad en el altavoz o micrófono, utilice un cepillo de cerdas suaves para eliminarla. No introduzca ningún objeto en los orificios del altavoz o del micrófono.

Ranura para lápiz. Limpie la ranura para el lápiz con agua.

Bisel de la pantalla. Si el reborde del bisel se ensucia, utilice un trapo de microfibra para eliminar la suciedad. No retire el bisel.

Reparar Field PC

Si el dispositivo Field PC se tiene que reparar, llame al centro de servicio técnico para que le dé un número de autorización de devolución de materiales (RMA). **IMPORTANTE:** no intente reparar el dispositivo Ud. mismo. Si lo hace, anulará la garantía.

Desechar Field PC y la batería

Este producto no debe desecharse con los residuos municipales. Es la responsabilidad del usuario desechar los equipos, entregándolos a un punto de recogida designado para el reciclaje de equipos eléctricos y electrónicos. Si no encuentra un punto de recogida, póngase en contacto con el fabricante para obtener información adicional sobre el desecho.

Las baterías de iones de Litio para Field PC son reciclables. No las tire a la basura ni a los contenedores municipales de basura.

Para saber dónde está el centro de reciclaje de baterías más cercano en EE.UU., visite el sitio web de Rechargeable Battery Recycling Corporation (Corporación de reciclaje de baterías recargables) en www.rbrc.org/call2recycle/index.html o llame al 1-800-8-battery.

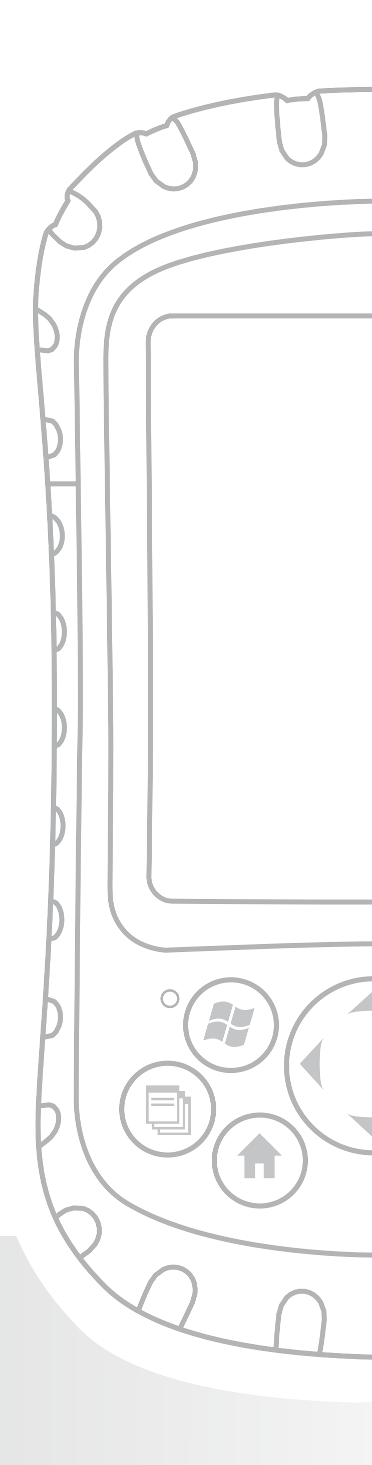
Field PC no contiene ni mercurio ni cadmio.

11

Consejos sobre la resolución de problemas y servicio técnico

Consejos sobre la resolución de problemas

Prepararse para llamar a un centro de servicio técnico



Capítulo 11

Consejos sobre la resolución de problemas y servicio técnico

Este capítulo incluye algunos consejos sobre la resolución de problemas básicos. Asimismo, en él también se explica qué hay que hacer antes de llamar al centro de servicio técnico para solicitar una reparación.

Las respuestas a las preguntas acerca de Windows Mobile® pueden estar disponibles a través de los archivos de ayuda del dispositivo o del sitio web de Windows Mobile de Microsoft® en la dirección *www. Microsoft.com/mobile*. Si aún así no encuentra las respuestas a sus preguntas, póngase en contacto con el centro de servicio técnico. (Consulte el apartado de este capítulo *Preparación para realizar una llamada al centro de servicio técnico*.)

Consejos para la resolución de problemas

En este apartado se proporcionan soluciones a los problemas siguientes:

1. La batería no se carga completamente.
2. La pantalla táctil responde de forma imprecisa a los punteos del lápiz.
3. La pantalla no se calibra correcta o completamente.
4. Field PC funciona lentamente.
5. Field PC interrumpe su conexión con ActiveSync®.
6. Field PC se bloquea.

Problema 1: La batería no se carga hasta un 100% o hasta obtener el mensaje “0 mAh consumido”.

Soluciones: Intente descargar por completo la batería. Puede desactivar todos los temporizadores de suspensión automática y retroiluminación automática para descargar la batería con mayor rapidez. Cuando la batería se haya descargado por completo, vuelva a cargarla.

Si la batería no se carga por completo, intente repetir unas veces más el ciclo de descarga completa y recarga.

Si la batería aún no se carga por completo, intente usar otra batería para confirmar que el problema es específico a la batería original.

Sólo cargue la batería en temperaturas entre 0°C y 40°C (32°F y 104°F). Para obtener resultados óptimos, cargue la batería a una temperatura ambiente (20°C o 68°F).

Problema 2: La pantalla táctil no responde correctamente a los apuntes del lápiz.

Soluciones: Intente recalibrar la pantalla táctil. (Consulte el apartado del capítulo 3 *Uso de la pantalla táctil*.)

Si el dispositivo no responde en absoluto según los apuntes del lápiz y se encuentra en la pantalla Hoy, compruebe si el dispositivo está bloqueado. Para desbloquearlo, presione la tecla de función programable *Desbloquear* de la pantalla.

Si el dispositivo no está bloqueado pero el lápiz sigue respondiendo de manera inexacta, cierre todos los programas y restablezca el dispositivo. (Consulte el Capítulo 5 para obtener las instrucciones).

Problema 3: Durante la calibración, la pantalla no responde a los gestos del lápiz o no finaliza el proceso de calibración.

Soluciones: Compruebe que no haya ningún elemento que está atascado debajo del bisel. Utilice un trapo de microfibra para eliminar cualquier resto de suciedad. Además, compruebe si hay alguna zona dañada o desgastada de la pantalla táctil. En el caso de que esté dañada, póngase en contacto con el centro de servicio técnico.

Problema 4: El dispositivo Field PC es muy lento.

Soluciones: Es posible que haya demasiados programas en ejecución. Intente cerrar los programas que no utilice. Para ver y cerrar los programas que estén en ejecución, siga los pasos siguientes:

1. Puntee en el icono Administrador de aplicaciones. La ventana Administrador de aplicaciones aparecerá.
2. Puntee en la pestaña Ejecutar programas de la ventana Administrador de aplicaciones.
3. Seleccione un programa y puntee en *Detener*. El programa se cerrará.

Problema 5: Mi Field PC interrumpe rápidamente su conexión ActiveSync a mi ordenador de sobremesa.

Soluciones: A veces, los programas de cortafuegos provocan problemas de conexión ActiveSync. En estos casos, el cortafuegos ve el dispositivo Field PC como un ordenador extraño y posiblemente hostil, e impide que se conecte al ordenador de sobremesa.

Para permitir que el dispositivo móvil se conecte al ordenador de sobremesa, siga los pasos siguientes:

1. Utilice el cable serie para conectar el dispositivo al ordenador de sobremesa. Siga las indicaciones del asistente de ActiveSync.
2. Si la aplicación de cortafuegos muestra un mensaje de advertencia solicitando si desea permitir la conexión, active la opción para permitir la conexión y haga clic en “Sí”.
   Nota: Si el mensaje de advertencia anterior no aparece al intentar conectarse al ordenador de sobremesa y la conexión con el dispositivo se sigue interrumpiendo, póngase en contacto con el centro de servicios.

Problema 6: Field PC se bloquea.

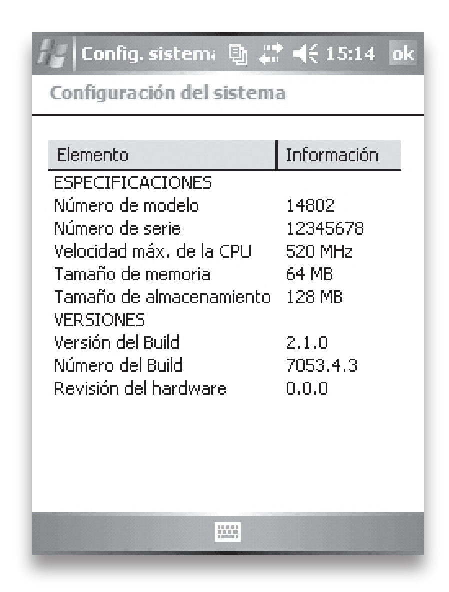
Solución: Para restablecer el dispositivo, mantenga presionado el botón de alimentación durante 10 segundos o hasta que se oscurezca la pantalla. El dispositivo se encenderá de nuevo tras unos segundos.

Preparación para realizar una llamada al centro de servicio técnico

Cuando se ponga en contacto con un centro de servicio técnico, le pedirán que identifique el dispositivo. Siga los pasos siguientes para obtener el número de serie del dispositivo y otra información acerca de la identificación:

1. Puntee en *Inicio* > *Configuración*. Aparecerá la ventana Configuración.
2. Puntee en la pestaña Sistema.

3. Seleccione *Config. sistema.* Aparecerá la ventana Configuración del sistema en la que se muestra un listado de los datos que necesita para el centro de servicio técnico.



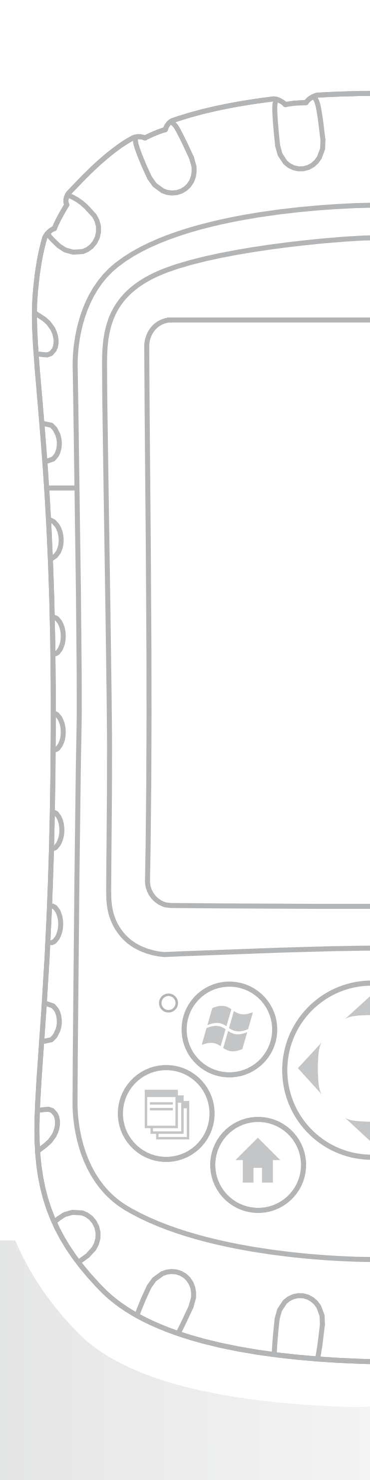
12

Información para los programadores de software

Documentación de programación

Kit de desarrollo de software (SDK)

Herramientas de desarrollo de software



Capítulo 12

Información para los programadores de software

Documentación de programación

La documentación para la programación de Microsoft Windows Mobile® está disponible en la dirección:

http://msdn.Microsoft.com/mobility/Windowsmobile/default.aspx. Este sitio web de Microsoft está diseñado para los programadores de software.

Kit de desarrollo de software (SDK)

El dispositivo Field PC utiliza el SDK estándar que suministra Microsoft. Encontrará más información sobre el SDK de Windows Mobile 5.0 para dispositivos Pocket PC en:

http://msdn2.microsoft.com/en-us/windowsmobile/default.aspx

Herramientas de desarrollo de software

Microsoft recomienda Visual Studio® 2005 para el desarrollo de Windows Mobile. Esta herramienta

proporciona a los usuarios la capacidad de crear código "nativo" de modo que puedan llevar a cabo depuraciones y pruebas en estrecha relación con el dispositivo. Las herramientas de desarrollo antiguas le permiten compilar aplicaciones, pero no le ofrecen opciones de conectividad con el dispositivo para llevar a cabo tareas de desarrollo y verificación más completas.

Para obtener más información acerca de Visual Studio 2005 y otras herramientas de Microsoft, visite la dirección:

http://msdn.Microsoft.com/mobility/Windowsmobile/howto/Windowsmobile5/default.aspx

Apéndice

A

Especificaciones del producto



Apéndice A

Especificaciones del producto

Características	Field PC
Sistema operativo	Microsoft® Windows Mobile® 5.0
Procesador	Intel® XScale® PXA270, 520 MHz
Memoria	RAM de 128 MB de baja alimentación
Almacenamiento principal	Estado sólido interno Flash de 256 ó 512 MB
Almacenamiento secundario	Estado sólido interno Flash de 128 MB (parte reservada para el SO)
Monitor	89 mm (3,5 pulgadas) QVGA TFT de color matriz activa TFT LCD transflectivo con retroiluminación de indicador LED; 240 x 320 pixeles
Pantalla táctil	Sellada, resistente, sensible a la presión
Ranuras de tarjetas CF y SD	Compact Flash (Tipo I o Tipo II), Secure Digital (SD o SDIO); cada ranura para tarjetas proporciona 3,3 V; accesible por el usuario, sellada
Teclado	Botón de cuatro direcciones, funciones de teclas estándar, teclas retroiluminadas por LED
Estructura física	165 mm de largo x 89 mm de ancho x 43 mm de grosor (6,5 pulgadas x 3,5 pulgadas x 1,7 pulgadas), 482 g (17 oz); carcasa de magnesio con moldura de protección de elastómero

Características	Field PC
Temperatura de funcionamiento para dispositivos sin Bluetooth interno	De -30° a 50°C (de -22° a 122°F)
Temperatura de funcionamiento para dispositivos con Bluetooth interno	De -20° a 50°C (de -4° a 122°F)
Temperatura de almacenamiento	De -30° a 60°C (de -22° a 140°F)
Temperatura para la carga de la batería	De 0° a 40°C (de 32° a 104°F)
IP67	Porcentaje de sellado, resistente al agua y al polvo
MIL-STD-810F	Agua, humedad, arena y polvo, vibraciones, altitud, golpes, temperaturas altas, temperaturas bajas, contrastes de temperatura
Capacidad de absorción de impactos	Múltiples caídas en el asfalto desde 1,5 m (5 pies) de altura a temperaturas que oscilan entre -30°C y 50°C (-22°F y 122°F)
Baterías	Batería inteligente de iones de Litio recargable, 14 W-hr (nom.)

Características	Field PC
Módulos de comunicaciones	Conector D-sub de puerto serie de 9 pines, host USB (Mini A), cliente USB (Mini B), clavija 12 VDC para entrada de alimentación y carga de la batería
Puerto COM 1	Conector sub D de 9 pines; señales de control completo del módem, 5 V a 200 mA disponibles en el pin 4 (DTR); controlado por señal DTR; revestimiento de conformación
Límites de corriente	Ranura para tarjetas CF: 3,3 V; ranuras para tarjetas SD: 3,3 V; host USB: 5 V; conector sub D de 9 pines: 5 V en la línea DTR; corriente de salida máxima combinada recomendada: 500 mA; protección contra cortocircuitos
Potencia	Voltaje +12 VDC; intervalo +10 de 10 a 20 VCC; Corriente: Máx. 12 V @ 850 mA; protección contra polaridad inversa; protección contra sobretensiones; apagado automático
Opciones de comunicación inalámbrica	Bluetooth integrado o soporte a Bluetooth con tarjeta Bluetooth SD o CF; soporte a Wi-Fi; módem para móvil inalámbrico
Reloj interno	Reloj en tiempo real respaldado por batería

Características	Field PC
Entorno de desarrollo	SDK para Windows Mobile® para Embedded Visual C++® versión 4.0 y Visual Studio® 2005
Enunciadores	LED de notificación y LED de carga/alimentación externo; otros indicadores de la bandeja del sistema
Certificaciones	FCC Clase B, Marca CE europea

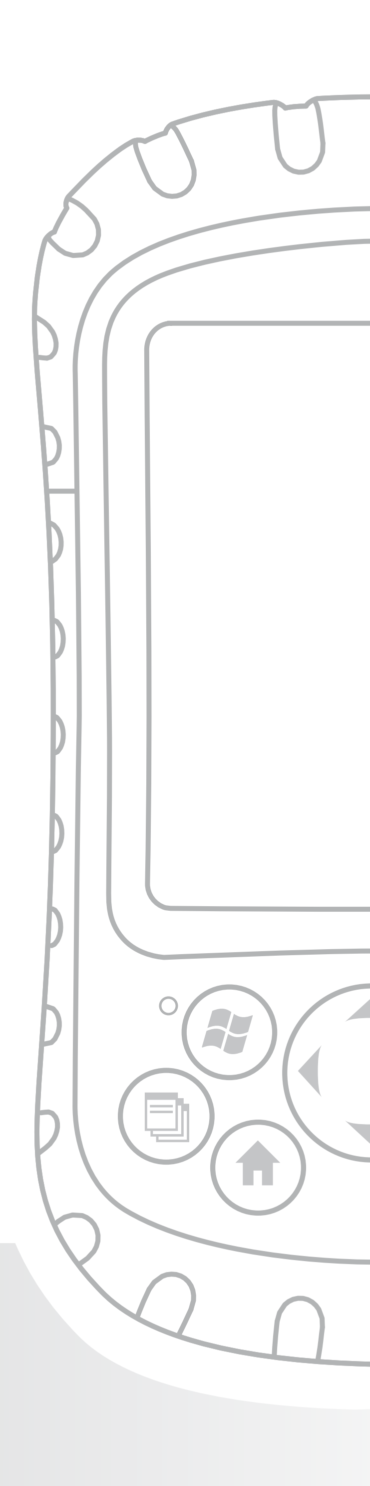
Clavijas de puerto serie de 9 pines

Nº de pin	Descripción
1	Entrada de detección de portador de datos (DCD)
2	Entrada de recepción de datos (RCD)
3	Salida de transmisión de datos (TXD)
4	Salida de terminal de datos preparado (DTR)
5	Conexión a tierra (GND)
6	Entrada de aparato de datos preparado (DSR)
7	Salida de solicitud de envío (RTS)
8	Entrada de listo para enviar (CTS)
9	Entrada de indicador de anillo (RI)

Apéndice

B

Certificaciones e información sobre la normativa



Información sobre la normativa

Marca CE

Apéndice B

Certificaciones e información sobre la normativa

Información reglamentaria

Este equipo ha sido probado y se ha determinado que cumple con los límites establecidos para un dispositivo digital de Clase B, conforme a la sección 15 de las normas FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales cuando el equipo se utiliza en un entorno comercial o residencial. Este equipo genera, utiliza y puede radiar energía de radiofrecuencia y, si no se utiliza de acuerdo con la guía del usuario, puede provocar interferencias perjudiciales en la radiocomunicación. Si este equipo causa interferencias perjudiciales en la recepción de radio o televisión, que pueden ser resueltas encendiendo y apagando el equipo, se aconseja al usuario que intente corregir las interferencias tomando una o más de las siguientes medidas:

- Vuelva a orientar o a colocar la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a una toma de corriente situada en un circuito diferente al que está conectado el receptor.
- Consulte al distribuidor o a un técnico experto en radio o TV para obtener ayuda.

Apéndice B: Certificaciones e información sobre la normativa

Este dispositivo cumple con la sección 15 de las normas FCC. El funcionamiento de este equipo está sujeto a las dos condiciones siguientes:

1. Es posible que el dispositivo no provoque ninguna interferencia perjudicial.
2. Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluida la interferencia que pueda provocar una operación no deseada.



PRECAUCIÓN: Sólo los accesorios aprobados se pueden utilizar con este equipo. En general, todos los cables deben ser de alta calidad, blindados, con terminación correcta y limitarse a una longitud de dos metros. Los cargadores murales aprobados para este producto siguen normas especiales para evitar las interferencias de radio, y no se deberían alterar ni sustituir.



PRECAUCIÓN: Los cambios o las modificaciones dispositivo Field PC que no están expresamente aprobados por el fabricante pueden anular la autorización de este usuario para utilizar el equipo.



PRECAUCIÓN: Aunque la potencia de salida radiada de este dispositivo se encuentra por debajo de los límites de exposición de la radiofrecuencia FCC, el dispositivo debe ser utilizado de tal manera que las probabilidades de contacto humano durante el funcionamiento normal sean mínimas.

Este dispositivo no debe colocarse al lado de o funcionar con ninguna otra antena o transmisor.

Marca CE

CE Los productos que llevan la marca CE cumplen con la Directiva EMC (2004/108/EEC), la Directiva R&TTE (1999/5/EC) y la Directiva relativa al bajo voltaje (2006/95/EEC) emitidas por el Comité de la Comunidad Europea.

El cumplimiento CE de este dispositivo es válido solamente si se alimenta mediante un cargador mural que lleva la marca CE proporcionado por el fabricante. El cumplimiento con estas directivas implica conformidad con las siguientes normas europeas (la información entre paréntesis corresponde a las normas y los reglamentos internacionales equivalentes):

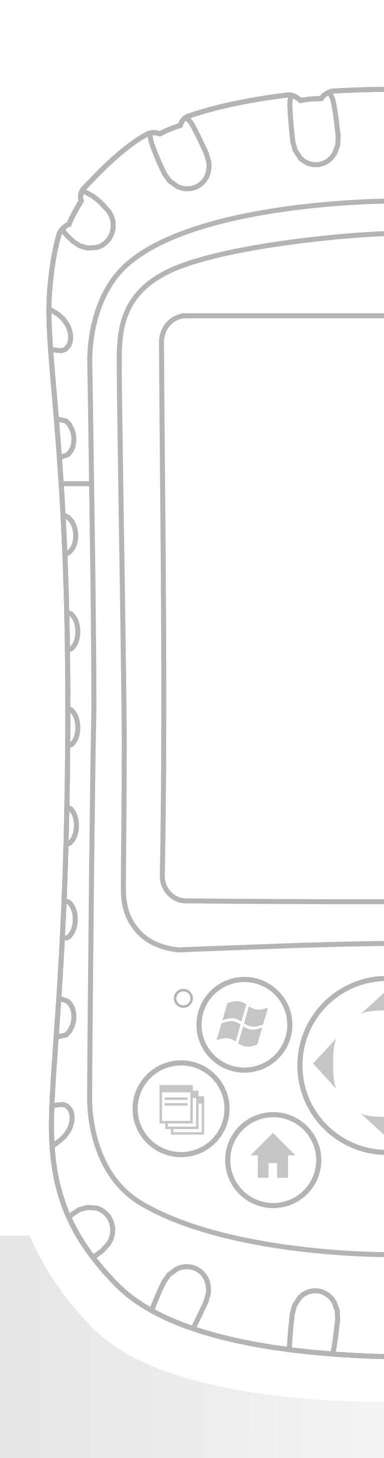
- EN 55022 (CISPR 22): interferencia electromagnética
- EN 55024 (IEC 61000-4-2, 3, 4, 5, 6, 8, 11): inmunidad electromagnética
- EN 61000-3-2 (IEC 61000-3-2): líneas eléctricas armónicas
- EN 61000-3-3 (IEC 61000-3-3): fluctuaciones de líneas eléctricas
- EN 60950 (IEC 60950): seguridad del producto
- ETS 300 328-2: requisitos técnicos para equipos de radio a 2,4 GHz
- EN 301 489-1, -17: requisitos EMC generales para los equipos de radio

Las funciones de telecomunicación de este dispositivo deben utilizarse en los paises de la UE y la EFTA:Austria, Bélgica, Bulgaria, Chipre, República checa, Estonia, Finlandia, Francia, Alemania, Grecia, Hungría, Islandia, Irlanda, Italia, Latvia, Liechtenstein, Lituania, Luxemburgo, Malta, Los Países bajos, Noruega, Polonia, República eslovaca, Rumania, Eslovenia, España, Suiza, Suecia y el Reino Unido.

Apéndice

C

Términos y condiciones de garantía estándar



Apéndice C

Términos y condiciones de garantía estándar

Garantía limitada del producto

Juniper Systems, Inc. (“JS”) garantiza que los productos Field PC no contendrán defectos de material ni fabricación, bajo las condiciones normales de uso, durante un período de 12 meses a partir de la fecha del envío. El dispositivo Field PC puede tener una garantía de 5 años (incluido el período de garantía estándar) mediante la compra de una garantía ampliada. JS garantiza que los siguientes artículos no contendrán defectos de material ni mano de obra, bajo las condiciones normales de uso, durante un período de noventa (90) días a partir de la fecha de envío:

- baterías,
- soportes que contienen los programas Field PC,
- programas para ordenadores de sobremesa,
- documentación del usuario y
- accesorios.

Las garantías ampliadas sólo se aplican al dispositivo Field PC, no a las baterías, los soportes que contienen los programas Field PC, los programas para ordenadores de sobremesa, la documentación del usuario ni accesorios. Las piezas desgastadas no están cubiertas bajo el plan de garantía ampliada. Entre ellas se puede incluir, sin limitaciones, el elastómero y la matriz de conmutador del teclado, las correas de mano, las pantallas táctiles y los módulos de conector.

Exclusiones de la garantía

Esta garantía no se aplicará si:

(i) el producto se ha configurado de manera incorrecta o se ha instalado o calibrado de manera incorrecta,
(ii) el producto se utiliza de manera que no conforma con la documentación del usuario,
(iii) el producto se utiliza para un propósito otro que el diseñado,
(iv) el producto se ha utilizado en condiciones ambientales fuera de las especificadas para el producto,
(v) el producto ha estado sujeto a alguna modificación, alteración o cambio por parte del cliente o en nombre de éste (excepto y a no ser que haya sido modificado, cambiado o alterado por JS o bajo supervisión directa de JS),
(vi) el defecto o funcionamiento erróneo es resultado de un uso inadecuado o accidente,
(vii) el número de serie que figura en el producto se ha alterado o quitado, o
(viii) el producto se ha abierto o alternado de alguna manera.

Esta garantía es exclusiva y JS no asumirá y por la presente renuncia de manera explícita a cualquier otra garantía, explícita o implícita, incluidas, sin limitación, las garantías relativas a la comerciabilidad, adecuación a un propósito determinado, no infracción o a las garantías que surjan en el curso del rendimiento, negociación o prácticas comerciales. JS no garantiza de manera específica la idoneidad de sus productos para cualquier aplicación en particular. JS no garantiza que

- sus productos satisfarán los requisitos del usuario o que funcionará en combinación con productos de hardware o de software de aplicación suministrados por otros fabricantes,

- el funcionamiento de sus productos sea ininterrumpido o esté libre de errores, o
- se corrijan todos los defectos del producto.

JS no será responsable de los datos de memoria, información, firmware o software contenidos en, almacenados en, o integrados con los productos que se devuelvan a JS para su reparación, tanto si están bajo garantía como si no.

Remedio

Si se detecta algún defecto en el material o de fabricación y éste se informa a JS dentro del período de garantía especificado, JS, a su opción, reparará el defecto o sustituirá la pieza o producto defectuosos. Los productos podrán ser nuevos o reacondicionados. JS garantiza los productos sustituidos o reparados por un período de noventa (90) días desde la fecha de envío de la devolución o hasta el fin del período de garantía original, lo que sea más largo.

Limitación de responsabilidad

Hasta el máximo permitido por la ley, la obligación de JS se limitará a la reparación o sustitución del producto. JS de ningún modo será responsable de ningún daño especial, incidental o consecuente, indirecto, especial ni punitivos, ni de la pérdida de ingresos o beneficios, pérdida de negocios, pérdida de información o datos ni de ninguna otra pérdida financiara que surja de o en relación con la venta, la instalación, el mantenimiento, el uso, el fallo o la interrupción de cualquier producto. La responsabilidad de JS, en relación con un producto garantizado, se limitará a la cantidad máxima del precio de compra original.

Reparaciones en garantía

Para obtener servicios de reparación o mantenimiento para el producto Field PC, póngase en contacto con el centro de reparaciones autorizado dentro del período de garantía correspondiente con el fin de obtener un número de autorización de devolución de material (RMA). Es posible que deba pagar una tarifa adicional por manipulación o que la reparación se retrase en el caso de las reparaciones devueltas sin una autorización correcta. El cliente es responsable del prepago de todos los costes de envío cuando envíe un equipo a un centro de reparación. JS devolverá el equipo reparado por el mismo método que lo recibió con los costes de envío prepagados.

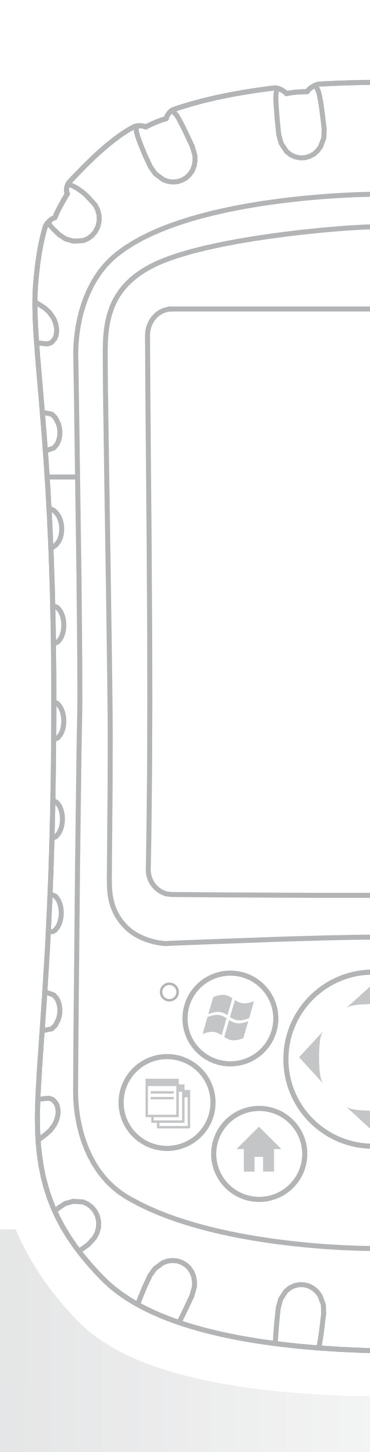
Ley vigente

Esta garantiza se rige por las leyes del estado de Utah y excluye la Convención de Naciones Unidas sobre los Contratos para la venta internacional de bienes. Los tribunales de Utah tendrán jurisdicción personal exclusiva en caso de que se produzcan disputas derivadas de esta garantía o en relación con ella.

Servicios y materiales proporcionados bajo esta garantía

- Análisis del problema de parte de un técnico de servicio
- Mano de obra y materiales necesarios para reparar las piezas defectuosas
- Análisis funcional realizado tras la reparación
- Entrega tras reparación dentro de los 10 días laborables a partir de la recepción, a menos que existan circunstancias especiales
- Gastos de envío para devolver el dispositivo al cliente

Indice alfabético



Indice alfabético

A

B

C

N

Q

R

S

W

Instrucciones de instalación

Tapas ampliadas del Ultra-Rugged Field PC

Nuestras tapas ampliadas conservan la resistencia completa del dispositivo Field PC a la vez que permiten el uso de dispositivos periféricos CF o SD. En este manual se explica cómo instalar cada tapa y cómo montar un dispositivo externo, como por ejemplo un receptor GPS, en el dispositivo Field PC.

Antes de comenzar

- Las longitudes máximas de tarjeta para cada tapa se enumeran en la página 3. Para evitar que se dañe el dispositivo Field PC, consulte dicha lista antes de insertar una tarjeta.

- Consulte la tabla de contenido para obtener instrucciones de instalación de una tapa ampliada específica.

Contenido del paquete

Tapa de comunicaciones:
- Almohadillas de espuma de tamaños diferentes

Tapas universales, ópticas y de adquisición de datos (DAQ):
- Almohadillas de espuma de tamaños diferentes
- Placa de adaptador selladora y tornillos
- Lengüetas de tarjeta
- Espaciador de tarjetas CF despejado

Herramientas necesarias

- Destornillador Phillips Nº1
- Si se piensa montar un dispositivo externo, se necesitará una navaja o cuchilla filosa

Tabla de contenido

Longitudes máximas de tarjeta

La longitud máxima total para cada tapa se indica abajo.

PRECAUCIÓN: *el uso de tarjetas cuya longitud supera las máximas que se indican arriba puede dañar el dispositivo Field PC y anular la garantía.*

Tapa de comunicaciones	70 mm (2,75 pulgadas)
Tapa universal	96,5 mm (3,8 pulgadas)
Tapa óptica	89 mm (3,5 pulgadas)
Tapa de adquisición de datos	36,4 mm (1,43 pulgadas)

Tapa de comunicaciones

En este apartado se explica cómo instalar la tapa de comunicaciones. Para obtener las instrucciones de instalación de las tapas universal, óptica y de adquisición de datos (DAQ), consulte el apartado siguiente.

1. Utilice un destornillador Phillips Nº1 para aflojar los tornillos superiores capturados del dispositivo Field PC. Extraiga la tapa estándar.



2. Inserte la tarjeta. Mantenga la tarjeta correctamente en su ranura. Protéjala colocando pequeños o medianos trozos de espuma en el interior de la parte superior de la tapa. Inserte una cantidad de espuma suficiente en la tapa de modo que al colocar ésta en el dispositivo Field PC con una presión ligera, quede un hueco de 6 mm (0,25 pulgadas) entre la tapa y el dispositivo Field PC, tal como se indica.

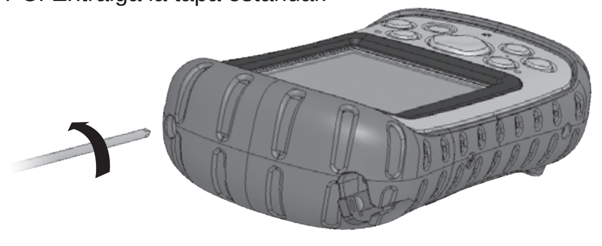
hueco de 6 mm (0,25 pulgadas)

3. Apriete los tornillos de la tapa de comunicaciones hasta que se fijen en su lugar. Para sellar correctamente la tapa, aplique un cuarto de giro o medio giro adicionales después de que los tornillos dejen de girar fácilmente.

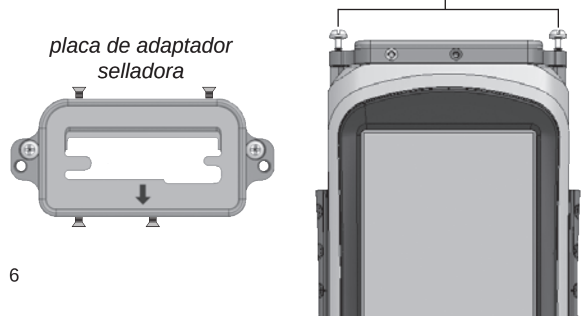


Tapas universales, ópticas y DAQ

1. Utilice un destornillador Phillips Nº1 para aflojar los tornillos superiores capturados del dispositivo Field PC. Extraiga la tapa estándar.



2. Coloque la placa de adaptador selladora en el dispositivo Field PC con la flecha orientada hacia la pantalla. Apriete los dos tornillos de la placa de adaptador.



En este apartado se describe cómo insertar las tarjetas correctamente. En el caso de tarjetas de memoria, consulte el paso 3. En el caso de tarjetas CF de tamaño medio o grande, consulte el paso 4. Para los demás tipos de tarjetas, inserte las tarjetas y diríjase al paso 5.

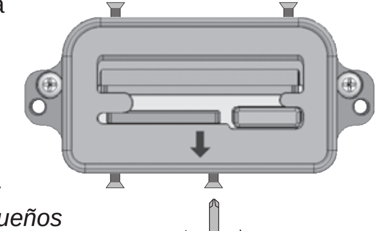
PRECAUCIÓN: *antes de insertar una tarjeta, asegúrese de extraer los cuatro tornillos laterales de la placa de adaptador selladora unos 3,0 mm (0,8 pulgadas), tal como se muestra en la primera imagen del paso 2.*

3. Si inserta una tarjeta de memoria SD o CF, coloque una lengüeta de tarjeta en la misma para facilitar su extracción. Inserte la tarjeta.

4. Una tarjeta CF Tipo I es más delgada que una tarjeta Tipo II, por lo que requiere un espaciador para mantenerla en su lugar. Antes de insertar una tarjeta CF Tipo I (3 mm [0,8 pulgadas] de grosor), en primer lugar inserte el espaciador de tarjetas en la ranura de tarjeta CF más cercana a la parte frontal del dispositivo Field PC. Si inserta una tarjeta CD Tipo II (5,5 mm [0,25 pulgadas] de grosor), no inserte la tarjeta espaciadora. Inserte la tarjeta.


espaciador de tarjetas CF Tipo I

5. Una vez insertada las tarjetas, apriete los cuatro tornillos pequeños hasta que la cabeza del tornillo esté nivelada con la parte exterior de la pieza de la junta.

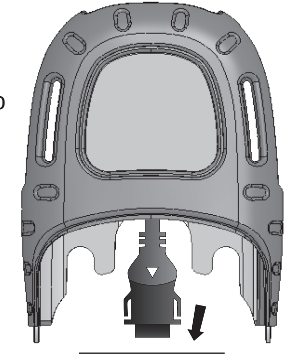


PRECAUCIÓN: *antes de extraer una tarjeta insertada, afloje los cuatro tornillos pequeños laterales en 3 mm (0,8 pulgadas).*

6. Si ha insertado una tarjeta SD de cámara, inserte trozos grandes de espuma en el interior de la tapa para mantener la cámara en su lugar. Coloque una cantidad de espuma en la parte superior de la tapa de modo que al colocar ésta con una presión ligera, quede un hueco de 6 mm (0,25 pulgadas) entre la tapa y el dispositivo Field PC, tal como se indica. Este hueco se rellenará cuando fije la tapa en el paso 8.



7. Si utiliza una tapa de adquisición de datos (DAQ), conecte el arnés de cableado en la tarjeta CD de adquisición de datos.





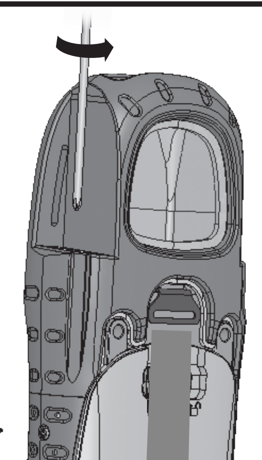
8. Apriete los tornillos de la tapa de comunicaciones hasta que se fijen en su lugar. Si en el paso 6 insertó espuma en la tapa, en primer lugar presione la tapa para que encajen los tornillos. Para sellar correctamente la tapa, aplique un cuarto de giro a medio giro adicionales después de que los tornillos dejen de girar fácilmente. ***Nota:*** *incluso si permanece un hueco entre la tapa ampliada y la carcasa del cuerpo, el dispositivo Field PC estará sellado por completo.*

Montaje de un dispositivo externo

Descripción general
El dispositivo Field PC incluye un cómodo canal de cables que oculta los cables conectados a un dispositivo externo montado a las tapas universales, ópticas o de adquisición de datos. Es posible que los dispositivos externos incluyan un sensor RS-232 externo (como por ejemplo, un receptor GPS) o un dispositivo USB.

En este apartado se explica cómo insertar un cable en el canal de cables y cómo montar el dispositivo externo en la tapa ampliada. Para estas instrucciones se supone que ya se ha instalado la tapa ampliada en el dispositivo Field PC.

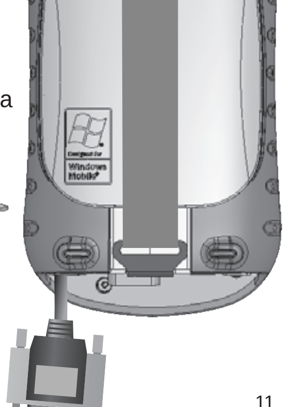
1. Apague el dispositivo Field PC y extraiga la tapa ampliada, el gatillo de correa mano inferior, la tapa de la batería y la batería. Deje la placa de adaptador selladora en su lugar. Extraiga cuidadosamente los cuatro tornillos laterales de la carcasa del cuerpo y deslice esta última aproximadamente 2,5 cm (1 pulgada).



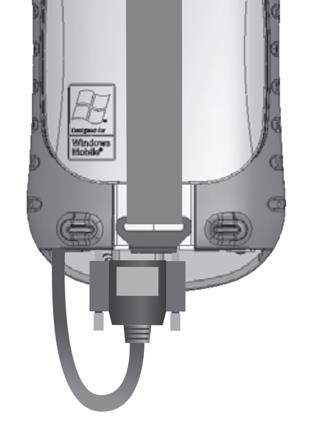


2. Pase el cable de sensor por el canal de cables y a través de la carcasa.

3. Con el cable en su lugar, deslice la carcasa del cuerpo hasta su lugar y apriete los cuatro tornillos laterales. Vuelva a colocar la batería, la tapa de la batería y la correa de mano.



4. Conecte el conector de sensor al puerto serie de 9 pines o al puerto host USB.

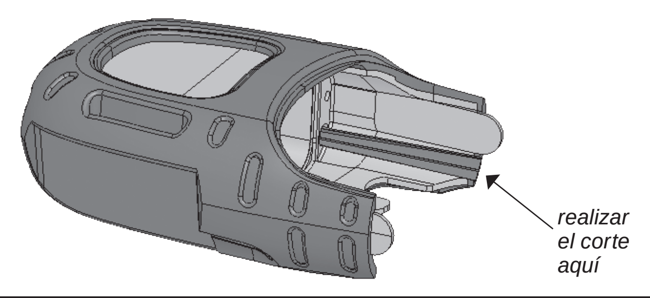


5. Asegúrese de que la placa de adaptador esté instalada correctamente.

PRECAUCIÓN: *la placa de adaptador selladora debe estar instalada para sellar el dispositivo Field PC.*

Si todavía no ha instalado la placa de adaptador selladora en el dispositivo Field PC, consulte los pasos 2 a 4 del apartado anterior para obtener instrucciones.

6. Para que el cable tenga una salida a través de la tapa ampliada, corte el moldeado excesivo de caucho de la tapa ampliada a lo largo de la línea de escriba mediante una navaja o cuchilla filosa.



---

7. Deslice la tapa ampliada en el dispositivo Field PC y empuje el cable de sensor por la incisión realizada, de modo que el cable salga de la parte superior del canal de cables. ***Nota:*** *La incisión no afecta al cierre hermético del dispositivo Field PC.*

incisión

8. Apriete los tornillos de la tapa de comunicaciones hasta que se fijen en su lugar. Para sellar correctamente la tapa, aplique un cuarto de giro o medio giro adicionales después de que los tornillos dejen de girar fácilmente.

9. Monte el sensor en la parte frontal de la tapa ampliada y fíjelo con una correa. ***Nota:*** *es posible adquirir por separado una correa de montaje de sensor opcional.*

La figura aquí muestra una antena GPS montada en la tapa universal y fijada con la correa de montaje de sensor.

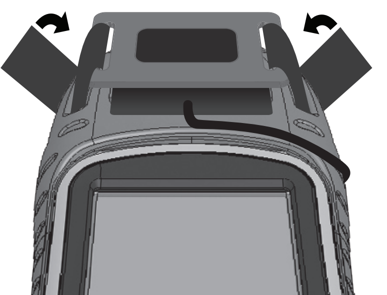


Gráfico de selección

Tarjetas CF y SDIO

	COMUNICACIONES	UNIVERSAL	ÓPTICA	ADQUISICIÓN DE DATOS
Wi-Fi	X	X	X	
Módem celular	X	X	X	
Bluetooth (clase 1 ó 2)	X	X	X	
Cámara digital		X	X	
Receptor GPS		X		
Escáner de códigos de barras			X	
Escáner RFID		X	X	
NI CF-6004				X
Tarjeta de memoria CF	X	X	X	
Tarjeta de memoria SDIO	X	X	X	X

Nº pieza 15147-01